M... RVA

I

Dri,

ir.

n ctor

ucrsi

nos

ous ar-

igrás.

pitr.

Orbe

de

ro

MIN.RVA
CICERONI
POR DIEGO DE BI
Segura Cathedratico de Latin
en la Vniuersidad de Ba

Est. 6
nº 24



Dirigido al Doctor Francisco Hañez de Her-
rera Cathedratico de Prima, y Patro[n] de
la dicha Vniuersidad, y Prior del
Marmolexo

Con licẽcia Impresso en Baeça por Pedro de
la Cuesta. Año de 1626.

iuditij facultatem liberatus a D.D. Mar
no de la Via, huius Ciuitatis meritissi-
o Episcopo librum, Mineruam Cicero-
tum, & à Didaco Blassio de Segura
& compositum, vt iudex semel, &
ius relegi. In quo nihil, nec or-
gnans, nec piis christicola-
obstans ad inueni. Cuius titu-
Mineruæ pingui, crassæ, vel in vitæ,
issimæ illi a d summi Iobis cere-
gnatæ satis ap etur conuenire:
si lector crebra, & geminata huius
vsurpatione illam vt pem, & ab-
declinet, hanc vt generosam, & con-
arctissimo amoris nexu complecta-
Qui si hunc librum tanquam clauum, &
utris gubernaculum indefesse teneat,
auta Segura secura ei Ciceronianæ eloquen
venustas, securus que suorum studiorum
portus promititur. Quare hic libellus (quia
exigua mole) dignus & qui typis excudatur,
in varia loca diffussus, & ipse Blassius Segu
ra vi-

ra viriles animos ad alios id genus depro[illegible]
dos capiat. Et hi, ad quorum manus peru[illegible]
rint, in sermonis latini venustate singu[illegible]
progræssus habeant. Beatiæ 20. Dece[illegible]
1625.

El Maestro Fernãdo de S. Esteuã.

LICENCIA.

EL Licenciado Don Martin de la V[illegible]
rrechiga, Dignidad en la Iglesi[illegible]
de la ciudad de Vbeda, y Vicario [illegible]
siastico desta ciudad de Baeça y su A[illegible]
tadgo, por el Ilustrissimo señor Carden[illegible]
Balthasar de Moscoso y Sandoual, Obi[illegible]
Iaen del Consejo del Rey nuestro señor [illegible]
el presente doy Licencia a Pedro de la C[illegible]
ta; y a otro qualquier Impressor, para que pu[illegible]
da imprimir el tratado intitulado Mineruа C[illegible]
ceronis, compuesto por Diego de Blas Segu[illegible]
ra, Cathedratico en la Vniuersidad desta ciu-
dad, conforme al Original: poniendo al pri[illegible]

A 2 cipi

io esta Licencia, y la Aprobacion desta o-
parte, del Maestro Fernando de san Este-
, q̃ por mi comision lo vido: y no lo pue-
mprimir otro sin permission del dicho Au
Y despues de impresso se trayga ante
ara que se vea si conforma con el origi-
mente con el. Dado en Baeça a diez
e Diziembre de mil y seyscientos y
cinco años.

Don Martin de la
Via Arechiga.

Por su mandado.
Luys Geronimo de
Herrera Notario.

¶EPIGRAMA

Magistri Lupij de Rus Vbetensis In Autoris Laudem.

BArbaries animos audaces passa repulsam,
concipit in Blasium, diraque bella mouet.
Cedat vt eloquio latio, sacrisque Camęnis
cogitur, at quesitum squalida poscit opem.
Vtque solet prensare manu, qui munera Circi
ambit,

ambit, & in plebem prodigus esse solet.
Haud alias inculta suum prece querit honoré,
et fidit precibus. pollicitis, que suis.
Sidera ceu radios fugiunt hyperione nati,
sic nebula æthereum prouocat atra iubar.
Nõ Segura secus presto est, cui cedere docto
constat, & indignum barbarus esse
Sed redit vt palma parta Sol clarior,
en Blasius fusso clarior hoste mane
Sic cadit in rigido victum certamin
auctoris cingit pulchra corona c

EPIGRAMA.

Del Licenciado Francisco Cantero C
dratico de Menores.

VIncit amena decore, & olécia floribus ar-
pestanas que rosas florida Caltha fragrás.
At Secura tuos quæ præstent lilia flores,
Nulla dabit græcus, nulla latinus habet.
quidmirū? quādoipseMineruaputarisinorbe
quam fœcundus agis semper & armi potés.
Sub pede si clypeos hæc ponit, tu iacis arma,
Illa colit linguam, tucolis atque doces.
O Betis lumen, cui docta Polymnia prose
Calliope que metri munera grata ferunt.

 Qui

Qui legitis flores, en florentiſsimus hortus,
quem Blaſius oblæſis præſtitit, atque viris.

DECIMAS.

A El Maeſtro Blas, de Alonſo de Bonilla natural de Baeça.

Oys por vnica excelencia
vigilante agricultor
en eſte campo inferior
de la humana inteligencia.
Sembrays Diuina eloquencia
difundida en variedades
de politicas verdades
y aſſumpto de ſubtilezas
deſmontando las malezas
de abſurdas barbaridades.
El inſigne Calepino,
y nueſtro Antonio Andaluz
dieron limitada luz
abriendo eſtrecho camino,
pero vueſtro peregrino
y ſoberano talento
es de los dos ſuplemento.

y vn Ciceron absoluto
porque ſoys el ſubſtituto
de ſu claro entendimiento.

Deſterrando barbariſmos
en fraſes incorporados
os deue purificados
Eſpaña ſus Hiſpaniſmos.
Que en heroycos aphoriſmos
deſentrañando primores
de mil inſignes Autores
diuiden vueſtras finezas
medulas de las cortezas,
y de las eſpinas flores.

Vueſtro nombre en diamantina
materia eſculpiò la fama,
porque el Non plus Vltra os llama
oy de la lengua Latina,
pues vueſtra pluma termina
en nueſtro gremio Chriſtiano
lenguage tan ſoberano,
que ya el comun parecer
dize que os podeys poner
en quintas con Quintiliano.

Mas que mucho ſi es fecundo

Sol de las ciencias Herrera
rinda en vos desde su esfera
vn rayo de Sol al mundo,
soys por el tan sin segundo
dando nueua introduccion
de eloquente erudicion,
que este segundo Thomas,
oy por tan insigne Blas
puede leuantar blason.

DECIMA.

Del Maestro Fernando de Gamez Cathedratico de Latinidad en la dicha Vniuersidad de Baeça.

EN vuestra declaracion
mostrays Mineruа sagrada
como Phenix renouada
el alma de Ciceron
por ser nueua introduccion
es mas illustre hazaña
siendo el Laurel que acompaña
vuestro honor mas soberano
pues da al Ciceron Romano
luz el Ciceron de España.

DE-

DECIMAS

Del Licenciado Andres de Bonilla Calderon al Author.

TVS fecundos resplandores
son (Blas insigne) el crisol
donde renace aquel Sol
que fue Fenix de Oradores.
Y aun quilatan tus primores
tan fecunda erudicion
fomentando eloqucion,
que das en luz oratoria
al crisol de la memoria
fuego de imaginacion.

En tu intellectiuo grado
se vè (por ser peregrino)
fino talento diuino
ingenio diuinizado.
Y no es mucho si has formado
luz de origen superior,
dando a Minerua esplendor,
parto del supremo ser:
pues Iupiter viene a ser
Quien es de Minerua Autor.

DEL MAESTRO IVAN PALOMINO de Hornos.

HIjo del trueno llamò
Dios a Diego, alto renombre,
y el mismo q̃ os dio su nombre
tambien su potencia os dio.
Rayo soys, y con razon
de los efectos se entiendẽ,
que rayo que tanto emprende
es de suprema Region.
Y ansi vuestra claridad
quando açota, y reberuera,
se vè que a la noche fiera
castiga la obscuridad.
Y soys tan al natural
rayo, que si bien se aduierte,
tocays por mas alto y fuerte
ciencia del alma inmortal.
Y fuego tan peregrino
que al lugar por donde passa
purifica, y no le abrasa,
quien dira, que no es Diuino?

¶ F I N.

MVSARVM APOLLINI: DOctori D. Francisco Hañez de Herrera antiquæ, atque fidelissimę Ciuitatis Beatiæ cœlestis Achademię Patrono, & sacræ Theologiæ moderatori primario: Iacobus de Blas & Segura ipsa in Achademia Latinitatis professor.

S. P. D.

VEterrima (inclite mecœnas) Iouem illum statorem colebat cæca propago. Vnde Cicero, prius quam in exilium iret, Iouem imperij statorem suis pro fortunis & euētu: Andronicus que in primo ab vrbe condita Deum, hominum que Patris nomine honoreque prosecutus, vt hostium terrorem depelleret, orasse, atque obsecrasse dicitur. Quem Seneca 4. de beneficijs statorem appellari ait, quod eius beneficio omnia stent. At euge cœlestis huius Achademiæ stator venerande, nostratum que cœlitum Iupiter egregie, hoc tuis pedibus sum missum opusculum tutandum suscipias. Vt dare hilari vultu vela: aduersosque fluctus, & ęstus acriter ingruentes nihil morari valens, protectus protegens que a te ipso stet.

AL.

AL LECTOR.

POR ser la variedad la q̃ en todo tuuo siempre el primer lugar, dispuse este pequeño libro con varias flores Latinas, aunque marchitas, y oluidadas por negligencia de sus jardineros, y algunas tan maltratadas y tristes, q̃ si animadas fueran, pidieran zelos a el vulgo: viendole tã apassionado de las humildes criadas destas castas Penelopes. Yapues podra el curioso aprouechandose destas Phrases, hermosear sus locuciones con eloquencia. Cuyo Indice, que al fin del libro està, le escusarà de cuydado para hallar qualquiera de muchas que en este volumen pongo. Cuyo titulo es: Mineruа Ciceronis. Por ser gotas, si mal dispuestas, no de otra sino de aquella fecundissima fuente, que tantos jardines de Vniuersidades riega. Todas las mas tienen sus exemplos con palabras formales de Ciceron. Y en cada vna su numero, el qual se cita copiosamente enel Indice. Vale.

¶ Aduiertase, q̃ dõde fuere esta señal;) aunq̃ sea vn mesmo numero son dos frases.) Y q̃ el numero 164 se sigue a el de 153. sin yerro.

1. A Præpositio vsum vulgarem fugit. Imperiti enim proferre consueuerunt: hoc facit ad propositum, vel ad fauorem Petri. Literati vero: hoc stat, vel, est a Petro.* Esto es en fauor de Pedro. Cicero de inuentione: stare a mendacio contra verum, idem ad herennium: loci cõmunes a testibus contra testes.

2. Ab aliquo soluere.* Pagar en nombre de otro. Cice. ad atticum: Homines non modo nõ recusare, sed etiã hoc dicere a me soluere.

3. Ab dicare se aliqua re.* Hazer dexacion, ò desistirse de algun oficio ò cargo. Cic. Philipica 1. Antonius eo die non modo consulatu, sed etiam libertate se abdicauit.

4. Ab eo elegãter vsurpatum est pro eo, quod vulgus inquit: cesare, desistere, desinere.* Cesar. Cic. ad att. nausea iam plane abiit. Idem in epistolis: nunc abiit pestilentia.

5. Ab esse aliquid alicui.* Faltar algo. Ci. pro Cornelio Balbo: quid ab est huic homini Idem de oratore: quid huic abesse poterit.

6. Ab esse vidui. Non biduo, ne c: perbidum. Vt vulgus inepte ait.* Ausentarse por dosdias. Cic. ad att. a quibus aberam bidui.

7. Allegare aliquem.* Imbiar a alguno con particular mensage. Aunque muchos siguiendo el error vulgar le ponen por alegar Autor. Cic. Catoni: extremum illud est, vt Philosophiam ad te allegem. Idem in verrem: petit a me Rabirius, & amicos allegat, facile impetrat.

8. Ablegare aliquem.* Apartarlo. Cice. ad atti. a fratris aduentu me ablegat.

9 Abdo cum acusatiuo & altero in prepositionis adminiculo: Cice. alii vero cum ablatiuo vsi fuerunt: Cic. ad att. in ægiptum nos abdemus. Idem ad plancum, abdidit se in intimam Macedoniam.

10. Alter.* Otro. Multi latino sermone se vti putantes has voces proferunt: vnum, & duo. Primum, & secundum. Semel, & bis.* Vno y dos. Primero y segũdo. Vna y dos vezes. Sed, si ad amussim verba facienda sunt, sic dicendum arbitremur: vnum, & alteru m. Semel, & iterum. Altero, & vigesimo die. Non: vigesimo primo. Cic. adatt. quid enim est, Tantum in vno, aut altero die. Idem proluentio: Vnum, alterum, tertium annum quiescebat. Idem pro

dem pro Cornificio: quas mihi Cornificius al tero & vigesimo die redidit.
11. Alterum tantum. Otro tanto Cic. de Oratore: vt necesse sit partem pedis aut æqualem esse alteri parti, aut altero tanto.
12. Alterum cum ille. a. vd.* El otro Cic. ad att. illo altero quem scribis tibi vissum esse alienum.
13. Atque adeo.* Y por mejor dezir Cice. Seruio Sulpi. sed aliquid, adqueadeo multa afferunt de suo.
14. Atque adeo.* Y tambien, Cic. pro Cluent. Clamore omnium de foro, atque adeo de ciuitate esse sublatum.
15. Asignare adscribere, vel: atribuere.* Imputar, ò atribuyr. Cic. pro Aulo cecinna: necesse est aut in firmitati, aut inuidiæ asignetur. Idem de natura deorum: bonis eos quidem ad scribimus. Idem. In verrem: omnes verri tunc atribuebant.
16. Affectus.* Enfermo, desabilitado, dañado. Cice. de orat. affectus senectute idem de inuẽtione: animus videtur ita fuisse affectus, vt rem cum consilio perspicere non posset.

17.

17. Affectus.* començado. Cic. de prouintiis consularibus: bellum affectum videmus. Ibidem: quæ per ipsum affecta sunt, perfecta Reipu. tradantur.

18. Affectus.* Dispuesto. Sed dispositum: vulgus. Cice. in tuscul. conturbatus non est probe affectus ad suum munus fungendum.

19 Absit verbo inuidia.* El diablo sea sordo. Liuius ab vrbe condita.

20 Alba linea.* a diestro ya siniestro, ò (como dizen) a troche moche.* Gelius libro vltimo: alua (vt dicitur) linea sine cura discriminis.

21. Abi in malam crucem.* Andà enoramala. Terentianum est.

22. Ab omni parte.* En todo y por todo. Horatius: nihil ab omni parte beatum.

23. Ab iicere famam.* menospreciar la fama Cic. in familiaribus.

24 Ab iicere spem alicuius rei.* Perder la esperança: ò darlo por perdido. Cic. in ver.

25. Ab iicere hastas.* Desconfiar, Cice. pro murena.

26. Ad pedes desilere.* Apearse. Cæsaris est.

27. Album.* La matricula, ò copia. Græce: leuco-

Leu coma. Plinius in Præfatione: non erat in hoc albo.

28. Ad album, & rubricas se transferre.* haraganear Fabio autore lib. 12.

29. Ad exemplar.* Al viuo, no le quita pinta Horat. & Plaut.

30. Audire bene.* Tener buena fama. Cic. 3. defin.

31. Audire male.* Tener mala fama. ad att.

Ardeo hæc lilia candida offert.

32. Ardere cupiditate alicuius rei.* Dessear por estremo. Cice. ad Lucceium lib. 5. Epist. 12. ardeo cupiditate, incredibili, nomen vt nostrum scriptis illustretur, ac celebretur tuis.

33. Ardere bello.* Querer (como dizen) sacarse los ojo. Cic. ad Sulp. lib. 4. Epist. 1. Vides orbem terrarum imperiis distributis ardere bello.

34. Ardere furore & scelere.* Estar rematado de enojo y saña. Cic. ad att. lib. 10. Epist. 4. Alter ardet furore, & scelere.

35. Ardere inuidia.* Inuidiar cõ excesso. Cic. ad Q. Frat. lib. 2. Epist. 14. res ardet inuidia.

36. Ardere studio alicuius Rei.* apassionarse, ò

ſe, ò aficionarſe de algo. Cic. ad att. lib. 1. Epiſt. 2.
37. Aſtringere aliquem vinculis. * Apriſionar Cic. Apio pulchro: illa vincula, quibus quidem libentiſsime aſtringor, quanta ſunt?
38. Aſtringere Aliquem legibus.* Ponerle leyes. Cic. ad att. lib. 1. Epiſt. 1. quoad per ſe negligeret eas leges, quibus aſtrictus eſt.
Ago verbum animo luſtrandum ſuſcipiamus his egregiis circundatum dicendi modis:
39. Agere rem.* Hazer hazaña. Cic. ad Cœlium lib. 2. Epiſt. 8. Non quãtam egeris rem, neque quantum facinus feceris.
40. Agere familiariter cum aliquo.* Tratarle amigablemente. Ad Imperatorem Catonem lib. 13. Epiſt. 4. Agam iam tecum familiariter.
41. Agere aſtute.* Proceder con ſagacidad. Marius ad Cic. 11. Epiſt. 28. ſed non agam aſtute. Fateor me adiſtum gradum ſapientiæ non veniſſe.
42. Agere de aliquo.* Tratar de alguno. Ad Brutum: quæ de te in Senatu egerim.
43. Agere lege.* Proceder ſegun Derecho, ò hazer ſu oficio. In verrem. Quis vnquam
iſto

isto prætore Celidone in vita lege agere potuit.
44. Agere, vt.* Persuadir. De amicitia: cum enim sepæ ageres, vt de amicitia sc[illegible]erem aliquid.
45. Agere cum aliquo plebeio sermone. * Hablar (como dizen) a la buena ley. Ad pætum lib. 9. Veruntamen quid tibi ego videor in Epistolis: non ne plebeio sermone agere tecum?
46. Agere furti cum aliquo.* Acusar a alguno de ladron : Procluent. Deinde aliquando cum seruo habiti furti egit.
47. Agitur laute nobiscum.* Passamosslo esplendidamente.
48. Agere ætatem in aliqua Re.* Passar la vida en exercicio de alguna cosa. 2. de leg. qui cum esset infirma valetudine, hic fere ętatem egit in literis.
49. Agere vitam.*. Viuir 4. defin. &, aca.
50. Agere tragędiam.* Hazer ò componer Tragedia. Philip. 11. quorum alter commentatus est mimos, alter egit tragędiam.
51. Agi de capite alicuius.* Yr la vida infra.

52. Agi de fama yr la reputacion ò honra.* in lælio: in quibus eorum aut de capite agatur, aut fama, declinandum est de via.

53. Agere radices.* Arraigar. 2. officiorum: vera gloria radices agit, adque etiam propagatur.

54. Agere animum.* agonizar. 1. tus.

55. Agere animam, vel eflare.* morir. Ibide.

56. Agere bellum.* Tener guerra. Pro Cornelio Balbo: si tanta bella egisset, quãta etgessit & confecit.

57. Agere crimen.* Hazer memoria de las circunstancias del delito. In ver. hic nolite expectare dum ego hoc crimẽ agam ostiatim.

58. Agere diem festum.* Celebrar el dia de fiesta. in ver. vbi. ad hoc vsque tempus Syracusani festos dies anniuersarios agunt.

59. Agere cum aliquo ex insidijs.* Acometer a alguno aleuosamente. de offi. nihil ex insidijs agendum putant.

60. Agere gratias.* Agradecer. Ad att. cum ante tibi de Lentulo gratias egissem.

61. Agere summo iure.* Proceder con todo rigor. Pro Cecin. non enim minus laborat Ce

cinna.

cinna Ac summo iure egisse, quam ne certum ius obtinuisse videatur.

62. Agere negotium suum.* Hazer (como dizen) su negocio. 2. offi. sunt etiam, qui aut studio rei familiaris tuendæ, aut odio quodam hominum suũ se negotiũ agere dicant.

63. Agere aliquid secum.* Tratar a solas. 1. offi. neque si tecum agas quid, neque si cum altero contrahas, vacare oficio potest.

64. Agere orationem.* Orar. De senectute: hanc ille orationem egit septimo decimo anno post alterum consulatum.

65. Agere partes alicuius.* Hazer las partes de alguno. Ad Trebatium: cum tibi prope necesse esset eas agere partes.

66. Agere pęnitentiam.* Hazer penitencia. Plinianum est.

67. Agere primas.* Señalarse entre los demas. Ad att. Primas agebat in causis Hortensius, magis que quotidie probabatur.

68. Agere aliquem præcipitem.* Despeñar. 3. in ver. agunt eum præcipitem pœnæ ciuium Romanorum, quos partim securi percussit, partim in vinculis necauit.

69. Agere rimas.* Gretearse, ò raxarse. Ad itt. tabernæ mihi duæ corruerunt reliquæ rimas aguntur.

70. Agere spumas.* Embrabecerse. 6. in ver. non cum spumas ageret in ore, arderẽt oculi.

71. Agere triumphum.* vencer, 7. in ver.

72. Agere vigilias.* Velar. 6. in ver. sin importa vigilias ageret.

73 Agere pingui Minerua.* Hablar tosca y groseramẽte. In Lælio: agamus igitur pingui Minerua. Vt aiunt.

74. Agere cuniculos.* Minar. 3. offi. qui si pater fana expilet, cuniculos agat ad ærarium.

76, Agere demum est idem, quod: imitari vnde: agere morionem, & lenonem.

Composita ab ago sunt hæc: Abigo, adigo, cogo, dego, redigo, perago, subigo, circum ago.

Discrimenque imprimis, quod est inter abigo, & arceo sic efertur: abigo muscas, post quam sederunt, arceo tamen, vt ne sedeant.

76. Abigere partum.* Abortar la criatura. Procluentio. Memoria teneo Milesiam quandam mulierem, cum essem in Asia, quod ab here-

heredibus ſecundis accepta pecunia partum ſibi ipſa medicamentis abegiſſet, rei capitalis fuiſſe damnatam.
77. Adigo vero hunc florem ofert adigere aliquem ad inſaniam.* Sacarlo de juyzio. Sed Terentianus eſt.

Cogo etiam ſua hæc libenter pignora ofert:
78. Cogere aliquem in Senatum.* Citar para hazer Cabildo. Phi. 1. Quid autem erat cauſę, cur in Senatum externo die tam acerbe cogèrer. Solus ne aberam? An non ſæpe minus frequentes fuiſtis? An ea res agebatur, vt etiã œgrotos deferri oporteret.
79. Cogere milites,* Iuntar Soldados, ò hazer gente. Ad atti.
80. Cogere cohortes.* Iuntar las Compañias, ò formar exercito. Cæſaris eſt.
81. Cogere concilium.* Hazer Cabildo ò Concilio ò Synodo. Cæſaris eſt.
82. Cogere copias. Formar campo, ò exercito. Eiuſdem eſt.
83. Cogere Senatum.* Iuntar Cabildo. Ad Q. frat. cum Appius Senatum in frequentem. coegiſſet,

83. Cogere Senatum.* Iuntar a Cabildo. Ad Q. frat. cum Appius Senatum infrequentem coegisset.
84. Cogere pecunias.* Cobrar dinero. 5. in ver. Improbi sunt, qui pecunias contra leges cogunt.
85. Cogere stipendium.* Iuntar ò cobrar la paga de los soldados. 3. in ver. Non enim potest dicere: cum seditionem sedare vellem, cum frumentum imperarem, cum stipendium cogerem, cum aliquid denique reip. causa gererem.
86. Cogere aliquem in ordinem.* Ponerle termino al que no lo tiene. Liuio auctore. Et alij.
87. Cogere aliquem vi.* Forçar ò compelir. infra.
88. Cogere aliquem minis.* Compelir amenaçando. 2. de leg. non omnia vi, ac minis cogere.
89. Coactus necessitate.* Compelido de la necessidad.
90. Coactus pudore.* Compelido de la verguença, sed hæc duo Cæsaris sunt.

91. Co-

91. Coactus legibus.* Forçado con la ley. Terentianum est.

Dego etiam verbo nobis vtendum est.

92. Degere vitam.* Viuir.

93. Degere ætatem.* Passar la vida. 1. de natu. deor. & querere a nobis Balbe soletis: quę vita deorum, quæ que alijs degatur ætas.

94, Degere Corium de tergo alicuius.* Castigar leuantando ronchas. Plautinum est.

Redigo tamen multas habet functiones, sunt fere hæc:

95. Redigere ad paucum.* Aniquilar ò apocar. Pro Marcello: nobilissimam que familiam iam ad paucos redactam pene ab interitu vindicasti.

96. Redigere bona alicuius.* Acrecentar ò enriquecer. 4. in ver. Syracusani, qui præfuerant his Heraclij bonis, verbo redigendis, re dis pertiendis.

97. Redigere in vnum.* Reduzir a vna missma cosa. Phil. 5. vt, si hoc genus in vnum redigitur, non sit pecunia Reipub. de futura.

98. Redigere aliquem in deditionem.* Hazer que se rinda alguno. 4. Phili. potentissi-

Reges, Bellicoſiſsimas gentes in deditionem huius Imperij rẽdegerunt.

99. Redigere inditionem.* Sugetar ò rendir aſu Corona ò Imperio. Pro Bal. quos Gaditanis adiutoribus armis ſubegimus, atque inditionem noſtram redegimus.

100. Redigere in memoriam.* Acordar. 2. Philip. tibi venit in mentem redigere in memoriam noſtram te domi Publij Lentuli eſſe educatum.

101. Redigere aliquem in poteſtatem alicuius.* Sugetar à vno debaxo del dominio de otro. 3. offi. ſi ſe conſulem feciſſent, breui tempore aut viuum, aut mortuum Iugurtham ſe in poteſtatem pop. Romani redacturum.

102. Redigere aliquid penes aliquem. Entregar, ò dexar en poder de alguno. 5. in ver. cũ omnis frumẽti copia decumarum nomine penes iſtum eſſet redacta.

103. Redigere aliquem in ordinem.*Ponerle orden. Quintilianus lib. 2. cap. 5. Liuius & Plinius.

Perago has continet Phraſſes.

104. Peragere ætatem.* Acabar la vida. De nat.

nat. deorum. & de sen.

105. Per agere comitia.* Acabar las Cortes, ò election de officios, ibidem.

Subigo tandem has dicendi formulas sortitum est:

106. Subigere aliquem armis.* Sugetar con armas. Cic. pro cor. Bal. quos Gaditanis adiutoribus armis subegimus.

107. Subigere gleba.* Arar ò desterronar. Pro lege agraria: glebis subigendis exercitati.

108. Sub actum ingenium * Ingenio execitado. De orat. sub acto mihi ingenio opus est. Dicimus etiam: subigere massam. Amasar ò pisar barro.

Circum agere poeticum, & historicum est. & sic veniamus ad aliud.

Cado sic sese gerit capiamus:

109. Cadere causa.* Perder el derecho del pleyto. Deor. vtei, quem defendebat, causa cadere liceret.

110. Cadere animo.* Desmayar. In Epi. non debemus ita cadere animis.

111. Cadere in aliquid.* Quadrar. Pro Cœlio: nihil est, quod in eiusmodi mulierem non

non cadere videatur.
112. Cadere sub oculos.* Dexarse ver. de or. quæ sub oculos non cadunt.
113. Cadere pro accidere.* suceder. Ad atti. nihil mihi optatius cadere potuit.
114. Cadere numerose.* Hazer dulce armonia. de or. Itaq; coniunctionem verborum numerose cadere, quadrare, & perfici volumus.

Cano canit audiatis.

115. Canere fidibus.* Tocar instrumento, De or. tibicen sine fidibus canere non potest. Idem de diuinatione: si canere velim, vel voce, vel fidibus.
116. Canere symphonia. Cantar vn. 3. ò 4. de musica. 1. in ver. cum in ijs conuiuijs symphonia caneret.
117. Canere sibi intus.* Mirar por su prouecho. Contra Rullum: atque hoc carmen iste non nobis, sed sibi intus canit.
118. Canere ad tibicinem.* Cātar al son del flautero. 4. tusc. canunt conuiuæ ad tibicinem declarorum hominum virtutibus.
119. Canere eandem cantinelam.* No salir de vna misma cosa. Terentianum est.

120. Canere clasſicum.* Tocar a retirarſe los ſoldados. Cęſſaris eſt.

121. Canere bellicũ.* Tocar al arma. 7. Phil. itaque ijdem quaſi prouidi ciues, & ſenatores diligentes bellicum me Cecinisse dicunt.

122. Canere receptui.* Tocar a retirarſe. 12. Phil. quis enim reuocante, & receptui canente ſenatu, properet dimicare.

123. Canere palinodiam.* contradezirſe.

124. Canere tragœdias.* Dar Sãtiago. Eraſmus, & alij.

Capio ingreditur dulciter canens audiamus.

125. Capere acrimoniam alicuius. * Imitar en el brio a alguno. Ad Q. frat. ſi acrimoniam Glabrionis patris ceperis ad reſiſtendum hominibus audacisſimis.

126. Capere exemplum.* Aprender ò tomar exemplo. De amic.

127. Capere aduerſarium.* Concluyr al arguyente. De clar. orat. nimis ille quidem lentus in dicendo, ſed & callidus, & in capiendo aduerſarium verſutus.

128. Capere angorem pro aliquo.* Fatigarſe por amor de alguno. De amic, iſte angor, qui pro

qui pro amico sæpe capiendus est.
129. Capere virtutem alicuius.* Imitar alguno en virtud y valor. Profest. aliquando per deos inmortales, patres conscripti, patrium animum, virtutem que capiamus.
130. Capere calamitatem.* Padecer aflicciõ. De diuinatione: ob eam causam Romanum populum calamitatem cepisse.
(131. Capere coniecturã alicuius rei de aliis.* Cõgeturar alguna cosa por otra. Pro murena.
(131. Capere consilium.* Tomar consejo. 4 Acad.
132. Capere consulatum.* Tomar possessiõ ò entrar en el officio de Veyntiquatro. In Pisonem: magnificentius est dicere; quem ad modum gesserimus consulatum, quam quemadmodum ceperimus.
133. Capere exordium.* Començar. 1. de legi. A quibus temporibus scribendi capiatur exordium.
134. Capere fructum.* Coger el fructo. 2. de diuinat.
135. Capere gratiam.* merecer ò grangear fauor Curioni.

136 Capere gloriam.* Merecer ò recebir alabança. De amit. qui ob eam summam constantiam, iustitiamque servatam, maximam cepérit gloriam.

137. Capere incommodum.* Recebir daño in partitionibus.

138. Capere laborẽ.* Tomar cuydado o trabajo. Pro Roscio comœdo: non fuit causa cur tantum laborem caperes & ad me venires.

139. Capere laudem.* Alcançar alabança. 2. de officijs.

140. Capere lætitiam.* Alegrarse. In epist.

141. Capere primordia.* Hazer (como dizen) nombre de Dios. 3. de legibus.

142. Capere pecuniã.* Cobrar dinero. verr.

143. Capere sonitũ.* Oyr el ruydo. In somno Scipionis. Hic vero tantus est totius mundi incitatissima conuersione sonitus, vt eum aures hominum capere non possint.

144. Capere spolia.* Despojar, 2. Tusculanarum quæstionum.

145. Capere voluptatem.* Deleytarse, ô entretenerse. Cicer. 7. verrinarum actione, & alijs in locis.

146. Capere vtilitatem ex aliqua re.* Aprouecharse de alguna cosa. De amit.

Accipio, & suscipio, reliquis compositis omissis, munera, quæ solent obire profiteantur.

147. Accipere causam.* Admitir el discargo, ò escusa.* Tironi lib. 16. & si obeam rem moraris, accipio causam.

148. Accipere cognitionem alicuius rei ab alio.* Aprender algo de otro. De natu. deor. accepit ab his cognitionem deorum.

149. Accipere cõditionem.* Aceptar el partido. Ad att, quæ conditio accipienda fuit.

150. Accipere excusationem.* Creer el discargo, ò recebir la escusa, Ad att. Aticæ meæ excusationem accipio.

151. Accipere decumas.* Cobrar Diezmos. 5. in ver. imperat Agyrinensibus, vt decumas ipsi publice accipiant.

152. Accipere iudicium.* Consentir la senten. ò no apelar. Pro Quintiò: iuditium cum acciperet in ea ipsa verba, quę Nebius edebat.

153. Accipere honorem.* Ser honrado ò estimado. Ad att.

164. Accipere opinionem.* Seguir opiniõ. in Epist.

in Epist.
165. Accipere prædium in æstimationem.* Comprar por el aprecio, ó por el tanto. Rutilio: Albinus Prædia in æstimationem accepit, quæ prędia Liberius emerat a Cesare.
166. Accipere prouinciam.* Aceptar el cargo, ò oficio. Pro Q. Ligario: itaque Ligarius, cum diu recusans nihil profecisset, prouinciã accepit inuitus.
167. Accipere rationem ab aliquo* Tomar quenta pro Cec. Rationes a colono accepit.
168. Accipere rudem* Retirarse a la guarida, ò a sagrado. In ver. Tam bonus gladiator rudem tam cito accepisti?
169. Accipere sordes ab aliquo* Ser afrentado. ad att. Has a nostro Q. Ticinio sordes accepimus.
170. Accipere vadem pro aliquo* Admitir fiador. Ad Brutum: cum me pro adolescentulo, & pene puero resp. acciperet vadem.
171. Accipere demum, voluptatem, lętitiam, iniuriam beneficium, calamitatem, contumeliam, dolorem, ignominiam, detrimẽtum, plagam, offensionem* Recebir deliyte, alegria

gria, agrauio, buena, obra, calamidad, afrenta, dolor, baldon, detrimento, castigo, ofensa, Ciceronis sunt. Et passim.
Suscipio sic aggreditur.
172. Suscipere exilium* Padecer destierro. Ante quam in exilium iret: neque exilium turpe est, quod virtute suscipitur.
173. Suscipere facinus* Cometer maldad. pro Cluent. Metu adductus tantum in se facinus suscipere conatus est.
174. Suscipere aliquem in ciuitatem* Auezindar a alguño. 2 de leg. vt ille cato, cum esset Tusculani natus, in populi Romani ciuitatem susceptus est.
175. Suscipere ęs alienum alicuius* salir a pagar la deuda agena. 2. offi. qui suis facultatibus æs alienum suscipiunt amicorum.
176. Suscipere aliquid* Defender. Ad Brut. illud tibi persuadeas: me omnia, quæ ad tuam dignitatem augendam pertinebunt, summo semper studio suscepturum.
177. Suscipere voluntatē erga aliquem* Cōbrar buena voluntad, Secundo de fin. voluntate erga me suscepta tueare libros.

178.

178. Suſcipere vigilias* Traſnochar. 5. de fin. contra naturam vigilias ſuſcipere valeamus.

179. Suſcipere labores* Oponerſe a trabajos. Cic. 1. de finibus.

180. Suſcipere dolorem* Hazer roſtro a la pena. Cic. 1. de finibus.

181. Suſcipere periculum* Arrieſgarſe, ibidē: ſed vt omitam pericula, labores, dolorem etiā, quem optimus quiſque pro patria, & pro ſuis ſuſcipit.

182. Suſcipere legationem* Aceptar el cargo de embaxador. 12. in Antonium: accuſabant amici, ꝙ ſpe pacis legationē ſuſcepiſſem.

183. Suſcipere liberos* Auer hijos. Ad Titium: & hęc perturbatio temporum perditorū, cum beatiſsimi ſint, qui liberos non ſuſceperunt.

184. Suſcipere maculam* Perder de ſu reputacion, ò amenguarſe, ò deſdezir de quien es. Pro lege manilia: Delenda eſt vobis illa macula Mithridatico bello ſuperiore ſuſcepta.

185. Suſcipere onus* Meterſe en quimeras, ò (como dizen) en dibuxos: pro Seſtio Roſc. ſuſcipis onus officij, quod te putas ſuſtinere

 poſſe.

posse.

186. Suscipere aliquid* Correr algo por cuẽte de alguno. Ad att. obsecro mi Attice suscipe totum negotium.

187. Suscipere odium alicuius* Caer en desgracia de alguno, Ad att. in quo (vt audio) magnum odium Pompei suscepisti.

188. Suscipere partes alicuius* Suplir la falta de otro: Ad atti.

189 Suscipere patrocinium alicuius rei* Amparar alguna cosa: 1. De nat. deor. nec vero desertarum relictarum que rerum, patrocinium suscepimus.

190. Suscipere personam alicuius* Fingir ò representar la persona de otro: pro Cluent. irridebant hæc illius reconciliatio, & persona viri boni suscepta.

191. Suscipere profectionem* Partirse. Ad quirites post red. & illam miseram profectionem vestræ salutis gratia suscepissem.

192. Suscipere molestiam nauseæ* Trocar ò, vomitar. Ad Tyronem. lib. 16. Epist: 11. festinare te nolo, ne nauseæ molestiam suscipias æger.

193. Suſcipere cultum alicuius* Reuerēciar. 2. de leg. cultumque deorum, & puram religionem ſuſceperit.

194. Suſcipere mentem* Seguir algũ diſinio ò parecer. 3. in Catilin. dijs ego immortalibus ducibus hanc mentem, quirites, voluntatem, que ſuſcepi.

195. Suſcipere filios ex aliqua* Auer hijos en alguna. Philip. 3. ipſe ex Libertini viri filia ſuſcepit liberos.

196. Suſcipere ſacra* Sacrificar. in Vat. cum in audita ac nefaria ſacra ſuſceperis.

197. Suſcipio demum eſt quod Hiſpano ſermone dicitur* Por mi quenta corre, ò yo dare quenta de eſſo, ò eſſo queda a mi cargo. Id ſuſcipio.

198. Comparare aliquando idem, quod inſtituere* Ordenar. Quod quidem vulgus ignorat, Ad Herenium: bene maiores noſtri hoc comparauerunt, vt neminem regem, quem armis cepiſſent, vita priuarent.

199. Compenſo quid ſignificet vulgus ignorat, Quando ſarcire dicit* Satisfazer, gratificar, recompenſar. De Orat. ſimul labores noſ-

tri magna compensati gloria mitigātur. Idem pro domo sua: vestra in me attente audiendo benignitas prouexit orationē meam, sed hoc compensabo breuitate eius orationis.

200. Comperendinare reum* Dar en fiado, ò la Ciudad, ò casa por carcel, ò entretener el pleyto del reo. 5. in ver. Videte hominis amentiam, post quam est comperendinatus.

201. Complecti animo: quid significat ò Vulgus insipiens. Iam multi respondent: latet. Cicero de senectute dicat: cum complector animo quatuor causas reperio* Quando llego a entenderlo hallo quatro causas. Idem in Epist. quæ complectuntur animo.

202. Complecti aliquid cogitatione* Considerat in Epist. complexus igitur sum cogitatione te absentem.

203. Comprimere odium* Perseuerar en el enojo, quod barbarus ignorat. Pro dom sua: omnis improborum vis diu Collecta, & inueterata compresso odio.

204. Comparate* Comparatiuamente. Barbari autem, comparatiue: dicunt. In Topicis cum autem quæritur quale quid sit. Aut simpliciter

pliciter quæritur, aut comparate.

205. Compellare nunc etiam vulgo ignoratur. Pro eo multi dicunt: propio nomine nominare* Llamar a alguno por su propio nombre. Ad Herminius quidam Acetium poetam compellauit in scena. Vnde illud Virgilij: vltro flens ipse videbar compellare virum, & mæstas expromere voces.

206. Compatior barbarum est, latine autem dicimus: misericordia moueor. Quod passim reperietur apud Ciceronem.

207. Comprimere aliquid* Retener en si, ò detener qualquier cosa. Ad att. Græci & ciues Romani, qui frumentum compresserant, magnum numerum pollicentur. Idem ad eundem: orationem illam ita compresserant, vt nunquam emanaturam putarem.

208. Concedere alicui* Rendirse, ò dar la ventaxa. 1. in ver. vt vix Apronio illi de familiaritate concedere videatur.

209. Conciliare aliquem cum aliquo vulgaris loqutio est.

210. Conciliare interse vel aliquem alicui* Aunar, reconciliar. 1. offi. oratio conciliat interse

terſe homines, conjungit que naturali quadam ſocietate.

211. Concretus eam vim habet quam Phyſica oratio nouit, ſed non illorum, qui compoſitum pro concreto vſurpant. quæ enim conflata ſunt ex varijs naturis & commixta in vnum corpus, concreta; non compoſita a Cicerone dicũtur. In Tuſculanis: nihil eſt in animis mixtum, at que concretum, aut quod ex terra natum atque figtum eſſe videatur. Idem, de nat. deor. ſpecies deorum, quę nihil habeat concreti. Idem de diuinat. cum claram ſpeciem concreto lumine luna abdidit.

212. Do das pulchros in ſe latinitatis flores continere videtur. Sed in primis diſcrimen, quod inter do, & dedo, verſari conſueuit deſcribendum ſuſcipiamus. Eſt, enim dedere hoſtibus, & in perpetuum. Dare vero amicis, & vt redatur. Sed veniamus ad rem. At dare, & donare ſic diferunt. 6. in verrem: apud amicos multa depoſita, multa alijs data, atque donata.

213. Dare ſe voluptatibus* Andarſe a la flo del verro, de Senec. Quo facilius vinci poſſent, cum ſe voluptatibus dediſſent.

214. Darese adludendum* Aplicarse a jugar. 5. de fin. libenterque se cum his congregant, dantque se ad ludendum.

215. Dare se in conspertum alicuius* Poner se delante de otro. 7. in verr. se tamen in conspectum nautis paulisper dedit

216. Dare sese in fugam* Huyr. 2. in verr. fit magna lapidatio, dant sese in fugam illius præclari imperatoris noturni milites.

217. Darese in cõsuetudinem* Hazerse muy amigo, ô tratar mucho a alguno. In Pisonem: dedit se in consuetudinem sic, vt prorsus vna viueret.

218 Dare se in sermonem alicuius* Llegarse a la conuersacion de alguno. Pro leg. agraria: cum familiariter me in illorum sermonem insinuarem, ac darem.

219. Dare se in viam* Ponerse en camino. Ad Terentiam: in viam quod te hoc tempore des, nihil est.

220. Dare se alicui rei* Acomodarse a algo. 1. Acad. quamobrem da quæsote huic etiam generi literarum.

221. Dare se labori* Aplicarse al trabajo. In

verr. cum rosam viderat, tunc incipere ver arbitrabatur, dabat se labori, atque itineribus.

222. Dare se sermonibus vulgi* Hazer caso de la alabança vulgar. In somno Scipionis: neque sermonibus vulgi dederis te neque in premijs humanis spem posueris rerum tuarũ.

223. Dare alicui* Conceder. 4. Acad. quis enim tibi dederit, aut Deum omnia posse, aut ita facturum esse, si posit? sed alia in significatione dare minus est quam concedere* Porque dare. Es aprobar cõ su autoridad, y conce diendo lo que otro dize. 5. Tusc. est ingenij, prudentiæ que tuæ, do tibi hoc, & concedo. ibidem: sed do hoc vobis, & concedo esse multos.

224. Initium darese* Començarse. Ad att. vt se initia dederint, perscribas.

225. Dare actionem alicuius* Dar audiencia al actor para q̃ proponga contra el reo. infra.

226. Dare iudicium* Lo mismo 3. in verr. & dixit se iudiciũ ciniuriar non daturum; quidquid ab eo peteretur, iudicem de sua cohorte daturum, ipsi autem nullius rei rationem se se daturum.

227. Dare ſe ad lenitatem* No afortúnarſe: no afligirſe: deſenfadarſe. Ad att. verum ſi qua offenſiuncula facta eſt animi tui peruerſitate aliquorum (noui enim gentem illam) des te ad lenitatem.

228. Dare ad ſuplicium* Entregar a alguno para que lo caſtiguen. Pro Cluentio: mulieri crudeliſsimæ ſeruum fideliſsimũ non in queſtionem tulit, ſed in ſuplicium dedit.

229. Dare ad ſepulturam* Enterrar. 2. Phili. ad ſepulturam corpus vitrici ſui negat a me eſſe datum.

230. Dare anſam* Dar ocaſiõ. De amici. quo plures det ſibi anſas ad reprehendendum.

231. Dare anſas ſermonis* Prouocar a conuerſacion. Pro Seſtio: denique etiam ſermonis anſas dabat, quibus reconditos eius ſenſus tenere poſſemus.

232. Dare arbitrum* Nombrar por Iuez. 1. de leg. ego plane vellem me arbitrum inter antiquam academiam, & Zenonem datum.

233. Sed obiter diſcrimen quod eſt inter hos dicẽdi modos: dare auribus, & dare aures percipiatur.

234. Dare auribus alicuius* Lisongear. Trebonius ad Cicer. noli putarè micicero me hoc auribus tuis dare.

235. Dare aures, alicui* Oir. Ad att. etenim cũ multos dies aures meas Acutilio dedissem.

236. Dare beneficium* Hazer buena obra: Ad Brut. vt ab eo accepisse beneficium viderer, non dedisse.

237. Dare causam* dar ocasion, ò causa. 2. de oratore: non committam vt, si defugerim, tibi causam aliquam dem recusandi.

238. Dare ciuitatem alicui* Admitir alguno por ciudadano, ò vezino de la Ciudad. 3. de finibus. Itaque mihi videre latine docere Philosophiam, & ei quasi ciuitatem dare, quęquidem a duc peregrinari Romæ videbatur.

239. Dare cognomen alicui* Dar principio al sobrenombre Plinianum est.

240. Dare consilium* Dar consejo. De amic. cõsilium verum dare gaudeamus libere.

241. Dare aliquid crimini alicui* Acomular por delito De claris orat. cum in accusatione sua. Q crimini dedisset sibi eum venenum parasse.

242. Dare curam alicui* Encargar negocio, ò cuydado. 3. d' leg. hæc datur cum cẽsoribus.
243. Dare dexteram* Reconciliarse con alguno, ò hazerse las paces Plaut. & Liui.
244. Dare Diem alicui* Dar por termino vn dia. Ad att. tulliola tibi diem dat.
245. Dare dolorem* Dar dolor. Ad att.
246. Dare exceptionem* Hazer excepcion, ò sacar. 2. de fin. & tamen quid attinet luxuriosis vllam exceptionem dari.
247. Dare fabulam* Sacar a luz Comedia. 1. Tusc. Annis quater cẽtum, ac decem post Romam conditam Liuius fabulam dedit.
248. Dare facultatem* Dar licencia. Vt att.
249. Dare fidem alicui* Dar la palabra. De Senec. vt fidem hosti datam conseruaret.
250. Dare impunitatem alicui* Perdonar a el inferior. Philip. 8. cæteris autem veniam, & impunitatem dandam puto.
251. Dare in manum* Dar en propria mano Cic. 2. offi.
252. Dare inimicum alicui* Señalarse contrario a alguno. In verr. Quem mihi inimicum siculi dederunt 325.

253. Dare iugulum* Pagar con la cabeça, 2. Tuſcul. ſane ſi nudus es, da iugulum.

254. Dare legem* Poner ley. 3. de leg.

255. Dare legem, & diſciplinam viuendi populis* Enſeñar modo de viuir. De leg.

256. Dare laxamentum legi* Relaxar la ley. Procluent. Ne legi quidem quicquã per tribunum plebis laxamenti datum eſt.

257. Dare licentiam* Dar licencia. 10. offi.

258. Dare literas alicui ad alium* Dar carta a vno para otro, Cornificio: literas ad te cui darem, non habui.

259. Dare malum alicui* Cauſar daño. In verr. quæ plus mali ſiciliæ dedit

260. Dare mandata* Mandar. Ad att. qui tantis de rebus huic mandata dederit.

261. Dare manus alicui* Rendirſe. At att. & aiebat manus dediſſe, & afirmaſſe nihil ſe contra eius voluntatem eſſe facturum.

262. Dare meritum* Hazer merced, ò buena obra. De amic.

263. Dare aliquid mutuum* Preſtar. Ad att. non redit quæ dedi filio eius mutua.

264. Dare negotium alicui* Encargar algun

gun negocio. In verrem: dat amico suo negocium.
265. Dare nomen militiæ* Sentarse en compañia de soldados. In Philip.
266. Dare ocasionem* dar ocasion. Ad att.
267. Dare operam alicui* Oír la doctrina de alguno. 4. Academ.
268. Dare operam alicui rei* Poner cuydado en alguna cosa. 1. Tuscul.
269. Dare operam vt* Procurar que. 4. in verr. dedit operã, vt halesinus ad se veniret.
270. Dare operam sermoni* Conuersar. 2. de leg. sermoni reliquo dedimus operam sedentes.
271. Dare operam virtuti* Lleuar la mira a la virtud. De amic. Virtuti opera danda est.
272. Dare palmam alicui* Dar la ventaxa 3. de orat. danda est palmam docto oratori.
273. Dare plausum alicui* celebrar cõ aplauso: de Senec. quibus cum acuncto concessu plausus multiplex esset datus.
274. Dare poculum* dar a beuer. Pro Cluẽ.
275. Dare pænas* Ser castigado: 5. Tuscul.
276. Dare viã* Dar traça, ordẽ ò modo. Pro M. Cęlio:

quare

quare nobis da viã, rationem q; defensionis.
277. Dare preceptum* Poner ley ò precepto. 2. de fin. ad eas enim res ab Epicuro præcepta dantur.
278. Dare principatum* dar el primer lugar, 2. de finibus.
279 Dare responsum alicui* Responder. Ad att. neque ijs à Senatu responsum dari patitur.
280. Dare salutem alicui* Dar libertad ò remedio. Pro Deiotaro, sed maxime eorum incolumitates quibus salutem dedisti.
281. Dare salutem alicui* Hazer cortesia, ò saludar Plautinum est.
282. Dare sacietatem alicuius rei* Hartar de alguna cosa. 3. de nat. deor. quænam vnquã post mortem Mirtili dabitur satietas suplicij?
283. Dare senatum alicui* Dar lugar en Cabildo, ò alguno para oyrle. ad Q frat. eodem igitur die Tirijs est Senatus datus frequens.
284. Dare sententiam* Dezir su parecer. 2. de leg. quam igitur sententiam demus.
285. Dare signum receptui* Tocar a recoger se Liuij est.
286. Dare signum pudoris* Dar muestras de vergon-

vergonçoso. Infra

287. Dare signum ingenij* Dar indicio de abilidad. 3. de fin. addo etiam illud, multa rara mihi dare signa puerum, & pudoris & ingenij.

288. Dare solatium* Consolar. Ad att.

289. Dare suauium* Besar. Ad att. lib. 16. amicæ quoniam (quod optimum in pueris est) hilarula est, meis verbis suauium des.

290. Dare testes* Presentar testigos. 6. in ver, is accusatur, ficti testes dantur.

291. Dare testimonium* Dar testimonio. ad att.

292. Dare vadem* Dar fiador. 2. de fin.

293. Dare vela* Nauegar Virgilianum est.

294. Dare vela* Acogerse a alguna parte. 2. de orat. & ad id, vnde aliquis afflatus ostenditur, vela do.

295. Dare veniam* Dar licencia. De amit. quatenus amicitiæ dari venia posit.

296. Dare verba, alicui* Engañar. Ad atti.

297. Dare vitam* Dar vida. 3. Tusc ul. hominibus autem, quorum maxime interesset, tam exiguam vitam dedisset.

298. Dare vſuram alicui alicuius rei* Permitir. que alguno goze alguna coſa. In Catil. vnius vſuram horæ gladiatori iſti ad viuendũ non dediſſem.

Addo hæc ſupelectilia proponit.

299. Addere lucrum alicui* Aumentar la ganancia a alguno. 5. in ver.

300. Addere nihil de ſuo* Poner (como dizen) nada de ſu caſa. De aruſp. reſp.

301. Addere animum* animar. Ad atti quos tu animos addidiſti.

302. Addere cognomen* Poner ſobrenombre. Virg.

303. Addere gradum. Acelerar el paſſo. Pli.

304. Addere calcar curenti, vel: oleum camino* Echar ſobre quemado agua hirbiendo.

Huc edo venit onuſtum.

305. Edere in lucem* Sacar a luz. 1. de lig cuius cauſa nati, & in lucem editi ſumus.

306. Edere ſpiritum* Morir. In Ant. cuius in complexu libenter extremum vitę ſpiritum ediderim.

307. Edere scelus* Comeper maldad. Ibidē: quod facinus parricida non edidit?

308. Edere stragem* Hazer estrago. Ad att. Dij immortales quantas strages edidi?

309. Edere nomen* Poner nombre Liu.

310 Edere nomen* Matricular. 4. in ver.

311. Edi in vulgus* Saberlo todos: Cęsar.

312. Edere animam* Morir pro Sest.

313. Edere auctorem* Dar autor. Liu.

314. Edere cædem* Matar cō estrago. Liu.

315. Edere clamorem* Dar voces. 2. Diui.

316. Edere ruinam* Destruyr. 3. De natu.

317. Edere exemplum* Dar exemplo. Ad Q.

318. Edere fœtus* Criar, ò produzir. 2. de orat. quo meliores fœtus edere posit.

319. Edere iudicium* Hazer audiencia. Pro Silla: iudicium prius fuerint edituri.

320. Edere librum* Imprimir. 4. Acad. Cōtra suum Doctorem librum edidit.

321. Edere legem* Poner ley. 2. de leg. Leges autem a me edentur non perfectæ.

322. Edere Oraculum* Adiuinar. 2. de fin.

323. Edere partum* Parir 2. de nat. Cum in terram partum ediderit.

324. Edere ploratum* Llorar. 2. Tuſcu. Vt virginalem ploratum videatur edere.

325. Edere poſtulatum* Entrar peticion. 4. in verr. poſtulata Conſulibus ediderunt.

326. Edere rationem alicui* Dar quenta a alguno. Ad att. Sed ego mihi ab illo non rationes expectabam, quas tibi edidi.

327. Edere riſus* Reyr. ad Q. frat. memini enim miros riſus nos edere.

328. Edere ſcriptum* Moſtrar eſcriptura. In verr. neq; ſcriptum habeo nec poſſum edere.

329. Edere ruinam* Anihilar, ò deshazer. 1. de leg. nam ſi in vaſerit in has, quæ ſatis ſcitæ nobis inſtructæ, & compoſitæ videntur, rationes, minimas edet ruinas.

(330. Edere ſpicas* Eſpigar columellanũ eſt.

(330. Edere teſtes* Preſentar teſtigos.

331. Edere vitam* paſſar la vida. 5. de fin. ante quam Pythagoræ ipſum illum locum, vbi vitam ediderat, ſedem que viderim.

332. Edere verba* Hablar. Pro Quintio: in ea ipſa verba, quæ Neuius edebat.

333. Edere voces† dar voces. 2. Tuſcul. quas hic voces apud Sophoclẽ in Trachinis edidit.

334.

334. Edere [redacted]* orinar Plenianum est.
335. Editus collis* Cerro encumbrado.
336. Edititius iudex* Iuez electo a su proposito.

Indo verbum omnino oblitus est Cicer.

337. Indere nomen alicui* Poner nombre. cætera omito omnia enim plautina sunt.

Obdo etiam nec primoribus etiam digitis Ciceronis attigit limina.

Dedo vero hæc lilia candida offert.

338. Dedere se libidinibus* Darse a deleytes torpes. Cic. 1. Tusc.
339. Dedere se angoribus* Fatigarse. 1. off.
340. Dedere se voluptatibus. Darse, ò aficionarse a passatiempos. 2. off.
341. Dederese lamētis* lamentar. 2. Tuscul.
342. Dederese lacrymis* Llorar. Ibidem.
343 Dederese literis* Aficionarse a las letras. Ad Lentulum: lib. 1. Epist. 7.
344 Dedere aures alicui* Oyr. Ad att.
345. Dedere se leuitatibus* Entretenerse en libiandades. 1. de fin.
346. Dedere se Epicuro* Entretenerse en vicios.

(348. Dedere operam* Trabajar, o procurar Pro am.

Condo has libenter Phrasses proponit.

(348. Cõdere Poema* Cõponer poema. ad att.
349. Condere domum* Edificar. 1. de diu.
350. Condere legem* Poner ley. 2. de leg.
351. Condere fructum* Encamarar· de se dectur.

Prodo etiam his floribus est ornatum:

352. Prodere aliquid posteris* Dar noticia a los venideros. Cic. de Senec.
353. Prodere aliquid* Entregar por trayciõ. 3. de fin.
354. Prodere imitationem alicui* Dar ò dexar exemplo. pro Flacco.
(355. Prodere fidem* Nõ cumplir el juramento. Salust.
(Prodere officium* Cumplir mal con su obligacion. Cicer. 4. Acad.
356. Prodere legem* Proceder contra la ley Vlpianus de adult. Bud.
357. Prodere gloriam posteris* Dexar honra a los successores. In som.
358. Prodere aliquid literis* Poner por memoria.

moria. Pro A[illegible] Poeta.

359. Prodere memoriæ* Lo mismo.1. de diuinat.

360 Prodere memoriam literis, posteris que* Dexar memoria a los successores. 2. offi.

361. Prodere aliquid monumentis* dexar memoria de alguna cosa. 1. de leg.

392. Prodere demum est fallere. Ad att. Reddo videtur his pedem inferre superbum.

363. Reddere animã* Respirar. 2. de nat. deor.

364. Reddere aliquem iustum, iniquum* Hazer alguno justo, bueno, injusto ò malo, Cic. multis in locis.

365. Reddere aliquem conciliatũ, hazer quietar alque esta enojado, Ad att. lib. 14.

366. Reddere depositum* Boluer lo que dexaron en custodia. Cice. 1. offi.

367. Reddere omnia dubia* Poner duda en todo. 4. Acad.

368. Reddere aliquid alicui* Entregar lo q̃ le hã cometido o entregado. Ad att. & passim

369. Reddere fimum* Purgar el viẽtre. Plin.

370. Reddere aliquid latine* Componer en latin 1. de orat.

371. Reddere operam* acabar la tarea. Tin.
372. Reddere omnia paria* Hazer todas las cosas yguales. 3. de finibus.
373. Reddere rationem alicuius rei* Dar quẽta de alguna cosa. In ver. Et 3. de fin.
374. Reddere euangelia alicui rei* Celebrar con fiesta ò sacrificio el buen successo. Ad Att.
375. Reddere aliquem segniorem* Hazer pereçoso a alguno. 1. de fin.
376. Reddere sonitũ* Sonar ò tocar. 1. Tus.
377. Reddere se vacuum* Desocuparse. Att.
378. Reddere vitam pro aliquo* Morir por alguno. Pro Plantio.
379. Reddere vota* Cumplir la promessa. 2. De legibus.
380. Reddere verbum pro verbo* Traduzir palabra por palabra. De optim. gen. orat.
381. Reddere alicuid sine scripto* Dictar sin libro ò cartapacio. Declar. orat.

Subdo fratrum vestigia sequi conatur.

382. Subdere calcaria equo* Apricar la espuela. Liuius.
383. Subdere aliquem in alterius locum* Poner a vno en lugar de otro. Ad Plancum.

384. Subdere iudicem in lócum alterius* Apelar de vn juez a otro. Pro domo ſua.

Trado hos continet flores.

385. Traddere aliquem in cuſtodiã† Ponẽr guardas a alguno. Ad Q. frat.

386. Traddere aliquem in diſciplinam alicuius. Entregar a alguno para que lo enſeñen. 2. Philipica.

387. Traddere aliquem in ſeruitutem† poner con amo. De Prouin. Conſularibus.

388. Traddere inimicitias poſteris† Induzir a los hijos y nietos a rencor. Ad Att.

389. Traddere prouinciam alicui† Dar cargo ò magiſterio. Ad Apium.

390. Traddere ædem ſarctam tectam† entregar la caſa reparada. 3. in verr.

391. Traddere ſe in portum† Librarſe 1. de inuentione.

392. Traddere memoriæ† Tomar de memoria. In ſomno Scipionis.

Dico his eſt Phraſibus decoratum:

393. Dicere† orar. De oficiis.

394. Dicere audacter† Orar, ò hablar con brio. Pro Roſc. Comædo.

395. Dicere bene latine Hablar bien latin. 2. de fin.

396. Dicere breuiter, & commode* Hablar compendioſo y a tiempo· At att.

397 Dicere cauſam* Dar diſcargo. Pro Roſ.

398. Dicere diē alicui* Citar al reo. Pro Mil.

399. Dicere de ſcripto* Dar lection ò dictar. Pro Planc.

400. Dicere aliquid doti. Ofrecer algo en dote. Pro Lucio flac.

401 Dicere pecuniā† Ofrecer. 2. do offi.

402. Dicere in vtramque partem † Cumplir con todos. 4 Acad.

403. Dicere ſalutem alicui† dar Beſo manos.

404. Dicere ius* Publicar edito, ò hazer poſtura como Veedor, ò Iuez. Cicer. Pro flac.

405. Dicere multam alicui* Penar. 11. Phil.

406. Dicere aliquid ſacramento† Iurar. Liu.

407. Dicere ſententiam† Dar ſu voto. in ver.

408. Dicere tiſtimonium in alios* Hazer prouança, ô Iurar contra otros. Pro Sylla.

Addico breuiter perſtringamus his comptum:

(409 Addicere ſe alicui rei* Aplicarſe. 2. Tus.

(409. Addictā pretio habere fidē* Eſtimar ſu

corres-

correſpondentia en interes. 4 in verr.

Indico verbum ingreditur ſic onuſtum.

410. Indicere bellum alicui* Deſafiar. 5. fin.

411. Indicere funus alicui* Amenazar con muerte a alguno. Pro domo ſua.

412. Indicere inimicitiam alicui † Declararſe por enemigo con otro. 6. verrem.

413. Indicere alicui legem virtutis* obligar a otro a ſer virtuoſo. 5. in verrem.

414. Indicere mercatum* publicar feria. ver.

415. Indicta cauſa* En rebeldia. 1. de leg.

Duco iam adeſt nos ſic ditaturum.

416. Dudere aliquem ad credendum † Perſuadir a credito. 2. Tuſcul.

417. Ducere aliquem ad cognitionem alicuius rei. Hazer conocer. 1. offi.

418. Ducere ætatē* Gaſtar ſu tiēpo. 5. de fin.

419. Ducere animam † Viuir. de Orat.

420. Ducere aquam in olera † Regar. Ad Q. fratrem.

421. Ducere coniecturam ex aliqua re* Congeturar. 2. de diuinatione.

422. Ducere exordium ev aliqua re † Començar de arguna coſa. 1. de legibus.

422. Ducere in carcerem† Poner en prision.

423. in verr.

424. Ducere in matrimonium† Casarse. Pro Cluent.

425. Ducere aliquid in varias partes† Atribuyr partes varias. 2. de diuin.

426. Ducere initium ab aliqua re† Començar de algo. Ad att.

427. Ducere nomen.† Cobrar nombre, ò fama. 1. Acad.

428. Ducere principium† Començar. 3. de

429. Ducere sortem alicuius rei† Alcāçar por suerte. 2. de diu.

430. Ducere rationē alicuius rei† mirar por alguna cosa. 3. in verr.

431. Ducere susperia† Suspirar. Martialis est.

432. Ducere spiritum† Viuir. 1. de diuin.

433. Ducere tempus† Gastar el tiempo. 3. in verr.

434. Ducere suspicionem ex aliqua re † Sospechar. 2. de inuentione.

435. Ducere vtilitatem† Sacar prouecho 5. de finibus.

436. Ducere vitam† Viuir. Pro leg. Manil.

437. Ducere vxorem † Casarse. 4. Acad.

438. Ducere virtutem in bonis † Tener a los buenos por felicissimos. 3 de fin.

439. Duci authoritate alicuius† Seguir el parecer, ò autoridad de alguno. De claris orat.

440. Duci aliqua re † Gustar de alguna cosa. Pro Cluent.

441. Duci aliqua re† Dexarse lleuar de alguna cosa. De claris orat.

442. Duci aliqua re † Cebarse en algo. 4. in verrem.

Adduco iam sequitur genitorem.

443. Adducere aliquem ad vel in persuadir, ò induzir. pro reg. Deiotaro in Epist. decla. acad. promur, & alijs plurimis locis.

444. Adducere aliquem in metum † Poner miedo Pro Mur.

445. Adduci in discrimen † Estar puesto a riesgo. Pro lege agrar.

446. Adductus in extremum discrimē† Puesto en el vltimo trance. Philip. 16.

447. Adducere aliquem in suspitionem † Dar sospecha. Ad att.

448. Adducere aliquid in ordinem† poner algo

algo en orden de vsiuar.

449. Adducere aliquem in seruitutẽ* Poner con amo, ò en cautiuerio. In Pisonem.

450. Adducere aliquid in oblionem† Echar en oluido, ò oluidar. In verrem.

451. Adducere in inuidiam* Causar inuidia. Pro Cluent.

452 Adductus in iuditium* Puesto en Audiẽcia de carcel. ò (venido como dizen) a las me lenas. In verrem.

Deduco. Etiam Flores emitit capiamus.

453 Deducere aliquem defundo †. Pribarle que no estè en la heredad. Pro Aulo.

454. Deducere aliquem destatu vitæ† Priuarle el gusto con que viue. 4. in verrem.

455. Deducere aliquem de Sententia† Disuadirlo de su parecer. 2, Tuscul.

456. De ducere aliquem ab humanitate* Hazer al piadoso cruel. 6. in verrem.

457. Deducere aliquem a religione officij* Hazer que desdiga de quien es. Ad Q. frat.

458. Deduci ad morem alius† Yr por el camino que procedio el otro. 1. offi.

459 Deducere filum † Hilar. Plinianum est.

460.

460. Conduco, & loco sic differunt, conducere* Recebir alquilado. Et locare, dar alquilado.

Educo pauperrimum verbum est.

461 Educere gladium vel, ensem euagina* poner mano a la espada, ò puñal. 2. de inuent.
462. Educere fœtum† Parir Plinianum est.

Induco prodit onustum auscultemus.

463. Inducere animũ* Persuadirse. Pro Amer.
464. Inducere se in captionem* Enredarse, ò enlazarse. 2. de diuin.
465. Inducere exordium alicuius rei* Comẽçar ò introduzir algo. De vniuerso.
466. Inducere aliquem loquentem* Fingir, ò introduzir a alguno hablando. De amit.
467. Inducere se in errorem† Dar en algun error: declar. orat.
468. Inducere pecuniam in rationem † Disponer bien la quenta del dinero. 3. in verr.
469. Inducere in spem* Dar esperãça. 2. off.
470. Inducere seditionem, vel discordiam† mouer discordia, ò motin. 1. offi.
471. Inducere aliqẽ gratia, spe, promissis * incitar cõ fauor, esperã, ò promessas. Pro Ros.

& alijs locis.

472. Inducere in animum* Determinarse. Terentianum est.

473. Inducere aliquem † Engañar. Pro amer

(447. Induct⁹ pecunia. Cohechado. 2 de inu.

(474 Bos heret in lingua budeus.

Obduco hos profert; flores

475. Obducere aliquid opperimento. Cubrir ò esconder. 2. de leg.

476. Obducere callum. Hazer callos, ô (como dizen) el cuero a las armas. ad Varr.

477. Obducere callum labori aut dolori. Aminorar con animo el trabajo, ò dolor. 1. Tuscula.

Produco continet hęc conspiciamus.

478. Producere diem. Gastar el dia. Ad Q. frat.

479. Producere noctem* Gastar ò passar la noche. In somno Scipionis.

480 Producere sermonē† alarga la practica, ò conuersacion. Declar. orat.

481. Producere moram† Tardar demasiado. Terentianum est.

482. Producere vitam * Viuir mucho tiempo. De Senec.

483. Producere ad solem † Sacar al Sol, Columellanum est.

484. Producere aliquem reum ad necem capite inuoluto † Lleuar a degollar al reo. 7. in verrem.

485. Producere aliquem e carcere * Sacar de la carcel. 7. In verrem.

486. Producere auctorem † Dar autor. 7. in verrem.

487. Producere testes * Dar testigos. 7. in ver.

488. Producere aliquid in conspectum † Sacar a publico, ô mostrar. Cicer.

489. Producere aliquem † detener, ò entretener con palabras. Cicer. pro Quintio.

Perduco pulsat. Audiamus.

490. Perducere aliquid ad exitum † Acauar. Cice. 2 de inuent.

491. Perducere ad summum * Llegar a el vltimo punto. Cice, At att.

492. Perduco aliquem ad sententiam meam † Reduzgo a mi parecer. Cice. Ad att. lib. 6. Episto. 8. Octauianus veteranos perduxit ad

sententiam suam.

493. Subduco, & produco differunt sic: Cicero pro domo sua: quem tu nō pro illius dignitate produxeras, sed tuo scelere subduxeras.

494. Subducere pallium † Alçar la capa al q̃ se le cae de los hombros. Martialis. lib. 8.

495. Subducere calculum* Echar suertes. 2. de fin. Calculis subductis prælium in eunt.

496. Subducere summam* Sumar. Ad att.

497. Subducere fundamentū. Sacar cimiento: ò fundar vna maxima. Cic. 4. de fin. Neque inteligunt rerum illarum pulchrarum, atque ad mirabilium fundamenta subducere.

Reduco has egregias continet Phrasses.

498. Reducere distractos in concordiam* Hazer amistades entre los que andan en diferencias. Ad att. Obsecro te, suscipe curam, & cogitationem dignissimam tuæ virtutis, vt Cęsarem, & Pompeium perfidia hominum distractos rursus in pristinam concordiam reducas.

499. Reducere aliquid, vel aliquem ad colorem* restituyr, ò boluer al color perdido. Sed Plinianum est.

500.

500. Reducere aliquem exulē* Alçar el destierro a alguno. 7. in verrem.

501. Reducere aliquem in gratiam cum aliquo* Boluer a alguno a la gracia y fauor perdido. De prouincijs consularibus.

Traduco has fores obdit his egregijs dicendi modis.

502. Traducere tempus* Passar, ò gastar el tiempo. Cicero Sulp.

503. Traducere animum ad mala consilia* Diuertirse con malos consejos. Ad Brut.

504. Traducere orationem à disputandi subtilitate ad exemplum* Conuertir el argumento en exemplo. 3 Tuscu,

505. Traduci alio* Diuertirse en otra cosa. r. de leg. & ego pendere animi soleo, cum semel quid orsus traducor alio.

506. Traduco aliquem ad sententiam meā* Reduzgole a mi parecer. Pro Cluent.

Dicimus etiam traduzere se ad sententiam alicuius* Aplicarse a el parecer de otro. Teste Cicerone. Traducere copias flumen* Passar con la armada el Rio. Cęsare auctore. plurimis locis.

507. Traducere vitam [illegible] vel placide * Viuir a gusto. 3. Tusc.

508. Traducere inimicitiam in amicitiam* Conuertir la enemistad en amistad. De Prou.

509. Producere animum a cogitatione alicuius rei* Diuertir el pensamiento. Ad Lent.

Eo sic sese habet, capiamus:

510. Irè ad arma* acogerse a los armas. verr.

511. Ire nauigio † Nauegar. Ad att.

512. Irè in consilium* Couferir en estrados los Iuezes. Ad att.

513. Ire in exilium* Salir desterrado. Ad att.

514. Ire inficias † Negar, Plautinum est.

515. Ire in sententiam alicuius* Seguir el parecer de alguno. 2. Philip.

Adeo hæc munera obit:

516. Adire laborem* Passar trabajo. Virg.

517. Adire in Ius. † llegar a juyzio. A Att.

518. Adire discrimen* ponerse a riergo. Pli.

519. Adire inimicitiam* Perder la amistad. Pro Sestio: Ad eundę inimicitiæ, subeunde sæpe pro rep. tempestates.

520. Adire periculum † Ponerse a peligro. 1. de finibus: At, magnum periculum adijt.

Ineo

Ineo verbum [illegible]ert:

521. Inire consilium* Tomar consejo. Ad Brutum.

522. Inire conuiuium † Ser combidado, ver.

523. Inire gratiam ab aliquo † Tener, ò alcançar la mano, ò fauor de alguno. Pro Cec.

524. Inire gratiam cum aliquo* Lo mismo. Ad att. Sed Terentius: alicuius. Plautus vero: apud aliquem.

525. Inire magistratum* Exercer oficio de Veedor, ò Iuez. 2. de finibus.

526. Inire periculum † Arroxarse al peligro. 1. de diuin. Cum pericula præliorum iniret audacius.

527. Inire rationem † Entrar en quenta. Phi.

528. Inire rationem quæstus † Hazer quenta de la ganancia, Contra Rullum.

529. Inire tribunatum* Ser personero. att.

530. Ab ineunte ætate* Desde la niñez. Pro Deiotaro. & pro Corne. Bal.

531. Ineunte mense, anno, estate, vere * al principio del mes, año, estio, ò verano. Cice

Obeo inuidia flagrans sic acriter ingruit:

532. Obire est peragere † acabar. At att.

533. Obire diem † mo[illegible]i. ad Cic.

534. Obire mortem † Lo mismo. Pro Mil.

535. Obire cænam, & facere cænam sic diferunt: Ad att. lib. 9. Quas enim cum eo cænas, & facere, & obire scripsit ad me Sestius.

536. Obire diem * Celebrar el dia en conten to. De amicit. tu non affuisti, qui diligentissime illum diem, & illud munus solitus esses obire.

537. Obire Vrbes † Passear, ver, visitar las Ciudades. In verr. Ego Siciliam totam quinquaginta diebus sic obij.

538. Obire rem aliquam † Cōcluyr. Pro leg. Man. Cum ita clausa erant nobis omnia maria, vt neque pribatam rem maritimam, neq; publicam obire possemus.

Subeo hæc offert candida lilia.

539. Subire laborem † Passar trabajo. Ad att. Istos labores, quos nunc in suffragijs suscipis, non subisses.

540. Subire cruciatū * Ser atormētado. 3. offi.

541. Subire Aleam alicuius rei † experimentar la suerte de alguna cosa. Columel.

542. Subire vultum alicuius * Sufrir el semblante

blantē asper[illegible]o. Pro Quint. Denique ipsius inimici vultum superbissimum subij.
543. Subire calamitatem* Passar calamidad. Ad Brutum.
544 Subire casum* Lleuar lo q̃ viniere. Att.
545. Subire notam turpitudinis. Passar afrēta. In Pis. fœdissimę turpitudidis notas subieritis.
546. Subire famam crudelitatis* Tener fama de cruel. In Catil.
547. Subire dolorem. Passar dolor. 2. Tusc.
548. Subire incommoda* Passarlo mal, tener mala commodidad. 3. offi.
549. Subire iudicium* Salir a visita de carcel el reo, Cicer.
550. Subire odium* Estar mal quisto. Ad att.
551. Subire nomen exulis. Aut vitiorum * Estar en nombre, ò reputacion de desterrado, ò de vicioso. 3. offi. & Prodom.
552. Subire pænam* Ser castigado, ò multado. 3. offi. quæqui inficiatus esset dupli pænam subiret.
553. Subire periculũ* Passar, ò padecer peligro. 3. in verrem.
554. Subire sermonē* Estar sugeto ala hablilla
 del

del vulgo. Cic. Ad att. [illegible] minus ſermonis ſubiſſem, minus accepiſſem doloris.

555. Subire telum* Recebir tiros contrarios. Pro Balbo: Pro qua pericula, ac tella, ſubierũt.

556. Subire triſtitiam* Padecer triſteza. ad att. Atque ego, qui omnia oficio metior. Recordor tamẽ tua conſilia: quibus ſi paruiſſem, triſtitiam illorum temporum non ſubiſſem.

557. Subire vim * Padecer violẽcia. De prouin. conſul. Subire vim, atque iniuriam malui, quã aut a veſtris ſanctiſsimis mẽtibus deſidere.

558. Subire turpitudinem* Sufrir veſa, ò afrenta. 3 in verr. qui nulla conditione iſtam turpitudinem ſubiſſent, niſi officij, neceſsitudinis que ratio coegiſſet.

559. Subire vituperationem* Lleuar afrenta. At att.

560. Studeo cum datiuo perſonę quãdo non ſatuit vulgus? Fauorecer. Pro Murena: vt ſtudeat tibi rogas. Idem pro Planc. ne Arpinas non Planeio ſtuduit? idem pro Cęlio: multi boni adoleſcentes illi homini nequã atq; improbo ſtuduerunt. Idem at att. Ponpeius Scauro ſtudet.

561.

561. Subiectus* [redacted] ligres, ò vassallo. Teste Cicerone: sed vulgo: subiectus ait inepte.

562. Discrimen inter hos flosculos: ferre expensum, & referre acceptum hoc est:

563. Ferre expensum* Poner por discargo, y referre acceptum* Poner por cargo. In ver. Propter quod minus Dolabella verri accep. tum retulit, quã Verres illi expensum tulit.

564. Referre autem acceptum alicui* Reconocerse por obligado. At att. Diceret se quod esset Senator, & liber, mihi acceptũ referre.

Fero tamen his effertur dicendi modis:

565. Ferre acerbe* Lleuar ò sufrir de mala gana. Pro Plancio: dolebam & acerbe ferebã.

566. Ferre aliquid ad, vel, in cœlum* Encarecer, ô alabar mucho. in verrem.

567. Ferre conditionem alicui* Ofrecer partido. Pro Sext. Rosc. Amer. hanc conditionem misero ferunt, vt optet; vtrum mallit cer uizes Roscio dare, an vitam amitere.

(568. Ferre opem & auxilium alicui*Fauorecer, y aconsejar a alguno. At Att.

(568 Fert consuetudo alicuius* Acostũbra alguno. Ad Brut. Quã tua ferebat cõsuetudo.

569. Ferre fraudem ali[...]* Engañar. Cicero Ad att: Id mihi fraudem tulit.

570. Ferre fructũ alicui † Causar fruto, ò prouecho. Ad Lentulum: cumque ea contentio magnum mihi fructum tulisset.

571. Ferre fructum ex aliquo* Pagarse de alguno. Pollio, Ad Cice. si me cognouisset, & maior pars senatus ex me fructus tulisset.

572. Ferre fructum necessitudinis* Pagarse de la amistad. Cicer. in verrem quos tandem fructus huiusce necessitudinis in istius Imperio tulit.

573. Ferre aliquem iudicem* Passar por lo q̃ alguno dixere. Cicero. pro Roscio comædo. quem ego si ferrem iudicem, refugere non deberem.

574. Ferre in oculis* Estimar sobre los ojos. Cice. ad Quintum fratrem. Balbum, qui est illius rei (quemadmodum scribis) adiutor, in oculis fero.

575. Ferre legem. Poner ley. Cice. ad Lent.

576. Fert opinio alicuius*Piensa alguno. Ad att. nos (vt opinio, & spes, & cõiectura nostra fert) firmissima beneuolentia hominum muniti

niti sumus.

577. Ferre opem. Fauorecer. 2. de fin. opem & salutem indigentibus fert.

578. Ferre aliquid obscure* Disimular ò ocultar. In Paradoxis: istam paupertatem, vel potius egestatem, ac mendicitatem tuam, nunquam obscure tulisti.

579. Ferre osculum alicui* Besar. Cice.

580. Ferre silentio* Disimular, ò no quexarse Cice. 2. Tusc. Barbaros excipientes* grauissimas plagas, & ferentes silentio.

581. Ferre grauius pœnã stultitię. Sentir más q̃ el castigo el yerro. Ad att. Existimato me stultitiæ meæ pœnam ferre grauius, quã euẽti.

582. Ferre præsidium alicui* Amparar. Ad Brutum.

583. Ferre præsidium labenti, & inclinatæ reip. * Fauorecer, ò dar la mano. Cicero.

584. Ferre primas* Tener el primer lugar. declar. Orat.

585. Ferre priuilegium de aliquo* Presentar Prouision contra alguno. Cice. in Parado. 4. Quid ego comunes leges profero. Familiarissimus tuus Cornificius d' te Priuilegium tulit.

587. Ferre in quęstio[…] * Lleuar a juyzio, ò sentencia. Pro Cluentio: mulieri crudelissimæ seruum fidelissimum non in quæstionem tulit: Sed in suplicium dedit.

588. Ferre sententiam* Sententiar. 3.in verr.

589. Ferre vetustatem* Poderse conseruar. De amicitia vt ea vina quæ vetustatem ferunt.

590. Ferre suppetias: Plautus* Fauorecer.

591. Ferre repulsam* ser excluydo. De Orat. cum ipse Consul factus esset, ille repulsam tulisset.

O bone Deus, quã numerosa proles fero Verbi vestigia lustrat. O quanto lepore, quibus cãdidis lilijs chariophilatis que floribus, ornati patent filioli. Prospicite, sed potius inspicite obsecro. En iam ingreditur affero.

592. Afferre aliquid* Probar con alguna cosa. Cice. Nihil igitur afferunt, qui in re gerenda versari senectutem negant.

593. Afferre etiam aliquid* Aprouechar algo. 2. de fin: Negat Epicurus diuturnitatem quidem temporis ad beate viuendum aliquid afferre.

594. Afferre iusta* Alegar justitia. Ad Atti.

vix

Vix enim ſpero [illegible] tunc veniam daturum, & ſi multa affero iuſta ad impetrandum.

595. Afferre in iudicium* Preſentar en juyzio, ò en audiēcia. Pro Cluent: ſimplex in iudiciū cauſa, certa res, verum crimen allatū eſt.

596. Afferre in medium* Comunicar y dar a todos. 1. de offi: & debemus communes vtilitates in medium afferre.

597. Afferre acceſsionem * Aumentar. Ad Atticum: magnam attulit acceſionem tua voluntas erga me.

598. Afferre animum alicui* Animar. Ad Att. lib. 7. & 8.

599. Afferre cauſam* Dar razon ò cauſa. De fato: cum atulliſſet nullam cauſam, quæ iſtam declinationem efficeret.

600. Aliquid afferre confidentiam alicui* Confiarſe en algo. Cœlius ad Cic. quæ maximā attulerunt confidentiam hominibus.

601. Aliquid afferre coniecturam alicui* Cōgeturar por alguna coſa. De diuinat. ſiquam congeturam affert hominibus tacita corporis figura.

602. Afferre curam alicui* Dar cuydado. Ad att.

att. & filiam in idem genus morbi de lapsam curam tibi afferre maiorem sentio.

603. Afferre constantiam alicui* Hazer a alguno constante. de off. quæ afferat tum constantiam, tum etiam dignitatem.

604. Afferre dificultatem alicui* Disuadir a alguno cõ dificultades. Ad Q. frat. atque huic tuæ voluntati, & diligentiæ dificultatem magnam afferunt publicani.

605. Afferre consecutionem voluptatis* cõcluyr con la execucion del deleyte. 2. de fin.

606 Afferre consuetudinem seruiendi* Hazer que siruan. 2. Philip.

607. Afferre incrementum, vel: cumulum alicui rei* aumentar, ò engrandecer. 3. de orat. 2. de fin.

608. Afferre delectationẽ* Deleytar. in Epis.

609. Afferre dificultatem* Poner inconuenientes. Ad Q. frat.

610. Afferre dubitationem* Poner duda. 2. de nat. deor.

611. Afferre egestatem alicui* Traer a alguno a pobreça. Cice. pro Rosc. com.

612. Afferre luctum* Causar llanto. ibidem.

613. Afferre fastidi[illegible] alicui* Enfadar. Pro Mur.
614. Afferre excusationem* Dar por escusa, in Epist.
615. Afferre finem* Poner fin. 3. in verr.
616. Afferre laudem alicui* Causar alabança. Ad att.
617. Afferre letitiam alicui* Alegrar. At att.
618. Afferre metum alicui* Meter (como dizen) las cabras en corral. 4. in verr.
619. Afferre moram alicui rei* Impedir ò entretener algo. Pro Cluent.
620. Afferre mortem alicui vno ictu* Matar de vn golpe. 7. In verrem.
621. Afferre neruos* Poner todas fuerças Pro Sylla.
622. Afferre spem* Dar esperãça ad Q. fratr.
623. Afferre vim sensibus* Hazer fuerça alos sentidos. Cic. 2. de fin. vnde vim affert argumentum* El argumento haze fuerça.
624. Afferre manus alicui* Maltratar a alguno. 1. offi. is quasi manus videtur afferre socio.
625. Afferre sibi manus* Matarse. Plancus ad Ciceronem: manus sibi afferre conatus est.
626. Afferre man⁹ bonis alienis* Hurtar. 6. in verr.

verr. His ne rebus m[illegible] afferre non dubitaſti, a quibus etiam oculos cohibere te religionum iura cogebant.

627. Afferre manus vulneribus* Refreſcar la pena. In Epiſt. Sed non faciam, vt tuum animum angam quærelis, aut meis vulneribus ſæpius manus afferam.

628. Afferre munus alicui* Dar preſente. 2. de diui. quod enim munus reip. Afferre maius, melius ve poſſumus, quam ſi docemus, atque erudimus iuuentutem.

629. Afferre odium in aliquem* Indignarſe contra alguno. In Piſonem: Odium, quod in ipſum attulerant, id in eius imaginem, ac ſimulachrum profuderunt.

630. Afferre offenſionem* Agrauiar. Ad att.

631. Afferre opinionem* Induzir a que pienſe alguno. 2. offi. Opinionem afferunt populo ſe fore ſimiles eorum quos delegerunt.

632. Afferre pacem, tranquilitatem, otium concordiam alicui* Poner en paz, quietud, deſcanſo, concordia. In oratore.

633. Afferre pondus alicui † Autorizar. att.

634. Afferre quæſtionem* Cõtrouerſar. Cic.

ſen-

Nam etiam Poetæ quæstionem attulerunt, quid nam esset illud in quo ipsi differrent ab oratoribus.

635. Afferre seditionem alicui* Reboluer, ò alborotar a alguno. Cice. pro Sylla: greges hominum perditorum metum nobis, seditionesque afferebant.

636. Afferre rationem* Dar quēta. 5. de fin. rationes quoq; cur hoc ita sit, afferēdas puto.

637. Afferre sententiam* Dar su parecer. Ibidem: suam quisque videri voluit afferre sententiam.

638. Afferre repulsam alicui* Excluyr. Cic. de offi. Nam Mamerco homini ditissimo pretermissio ędilitatis cōsulatus repulsam attulit.

639. Aliquid afferre scienciam alicui* Conocer por alguna cosa. Cic. affert autem vetustas omnibus scientiam.

640. Afferre sumptum alicui* Gastar con alguno. Ad Papirium: ego vnum tibi sumptum afferant.

641. Afferre vim alicui* Forçar. 2. de legib. sextus Tarquinius vim Lucreciæ attulit.

642. Afferre* Contar. Ad att. Caius missit-

familiaris tuus, atque com[...]s attulerunt Cæsarem, iter habere Capuam.

643. Afferre rumores de aliquo* Dar quenta, o hazer relacion de alguno. Tironi: gratos tibi, optatos que esse, qui de me rumores afferuntur, non dubito.

644. Afferre aliquid ad aures alicuius* Contar algo a alguno. Pro lege Manilia: quæ tanta fuit, vt eam ad aures Lucij Luculli non ex prælio nũtius, sed ex sermone rumor afferret.

Effero verbum hæc offert.

645. Efferre fructus* Produzir la tierra. De clar. orat. Ager, qui multos annos quieuit, vberiores fruges efferre solet.

646. Efferre aliquem* Enterar con solenidad. De orat.

647. Efferre aliquem funere* Enterrar. Ad att Si Cæsar funere elatus esset.

648. Efferre aliquem* Entronizar. Cic. pro corn. hi, quos fortuna extulit.

649. Aliquid efferre aliquem* Irritarse con algo. Cic. de arte rethor. si me effert aliquando animi quidam dolor..

650. Efferre se l[illegible]a. Saltar de contento. De fin. si vincunt efferunt sese lętitia.

651. Efferre pedem* Retirarse. Cicer. Ad att. illum, qui pedem porta non extulerit, honori augendum.

652. Efferre aliquem laudibus* Alabar. 4. Acad. cum tantis laudibus philosophiam extuleris.

653. Efferri studio alicuius rei* Apetecer, o dessear. De senect. efferor studio patres vestros videndi.

654. Efferre sese* Ensoberbecerse. 1. offic. priuatum autem oportet æquo, & pari cum cũ ciuibus. Iure viuere, neq; summissum, & abiectum: neque se efferentem.

655. Efferre caput inter alios* Señalarse entre otros. Virgilianum est.

Infero his est ornatum dicendi modis.

656. Inferrese in aliquem locum* Entrar. In Epist. Imperator. in vrbem se intulit.

657. Inferre bellum alicui* Hazer guerra alguno. de diuin. iouem imperauisse, vt Italiæ bellum inferret.

658. Inferre crimen a[...]* Acusar. In verr. cum ipse prædonum socius putaretur, alijs proditionis crimen inferret.

659. Inferre bellum cum aliquo* Batallar cõ alguno. Cic. qui cum bellum inferas.

660. Inferre faces alicui rei* Abrasar. In Paradoxis: cum parietes disturbabas, aut cum tectis sceleratas faces inferebas.

661. Inferre famem alicui* Causar hambre.

662. Inferre se in periculum capitis* Arriesgar la vida infra.

663. Inferre se in discrimen vitæ* Lo mismo. Pro Cornelio Balbo: ne quis se pro nostro imperio in periculum capitis, atque in vitæ discrimen inferret.

664. Inferre iniuriã alicui* Agrauiar. 1. offi.

665. Inferre libidinem in aliquid* Aprouecharse de algo a fin de pecado sensual. 2. De leg. Qui in sacrificiũ cogitatã libidẽ intullit.

666. Inferre manus alicui* Poner manos, ò matar a alguno. In Parado. Si priuatis, ac si magistratibus manus inferantur.

667. Inferre oculos in aliquid* Poner los ojos en algo. Profonteio:

668.

668. Inferre pedem* Entrar. Pro Cluentio: Vtrum pedem cum intulero, atque in possessionem vestigium fecero, tum expelar, atque deijciar.

669. Inferre metum* Poner miedo. Liuius.

670. Inferre periculum* Poner en peligro. Pro Cluent. perspicere debetis: quantum periculi vnicuique nostrum inferre posit vis tribunitia.

671. Inferre sermonem* Entremeter otra cõuersacion. 1. offi. Turpe est enim, valde q; vitiosum in re seuera conuiuio dignum, aut dedelicatum inferre sermonem.

672. Inferre sermonem de aliqua re* Entremeter en la cõuersacion alguna otra cosa. De Orat.

673. Inferre sumptum alicui* Imponer tributo. Pro Flacco: ijs sumptum intulit.

674. Inferre terrorem alicui* Poner miedo, o espanto. Pro Milone.

Operę pretium erit offero nunc capere.

675. Offerre aliquid alucui* Dar, o presentar. Ad att. quod fors obtulerit.

676. Offerre auxilium alicui* Socorrer. In

verr. præſens auxilium ei[illegible]um eſt.

677. Offerre caput* Poner a rieſgo la vida. Pro Syll. caput meum obtuli periculis omnibus.

678. Offerre cauſam alicui* Dar ocaſion. Ad att. Oblatam mihi cauſam gaudeo.

679. Offerre facultatem alicui* Dar licencia o facultad. Pro Cluent.

680. Offerre incendium* Poner fuego. Pro Dom. ſua ad pont. domus ardebat in palatio, non fortuito, ſed oblato incendio.

681. Offerre metum alicui* Poner miedo. Ad Senat. difugiunt, metu oblato.

682. Offerre mortē alicui* Matar. Pro Sylla.

683. Offerre occaſionem* Dar ocaſion. Pro leg. Man. Occaſionem ſibi oblatam eſſe arbitrantur.

684. Offerre religionem alicui † Hazer eſcrupulizar. Ad Plan. Recitatis literis oblata religio Cornuto eſt.

685. Offerre ſe* Offrecer ſu perſona. ad. Att. ni popoſciſſes, ego me tibi non offerebam.

686. Offerre ſe in ſocietatem alicuius † Ofrecerſe por camarada Pro. M. Marcello: quin

etiam

etiam illa ipsa rer[um] humanarum domina Fortuna, quæ in istius se societatem gloriæ non offert, tibi cedit.

687. Offerre se alicui* Salir al encuẽtro. att.

688. Offerre se alicui † Oponerse. Ad Brut. Romam vt veni, statim me obtuli Antonij sceleri, atque dementiæ.

689. Offerre se alicui † Ponerse sin temor ni verguença delante de alguno. Ad att. Ne perditum illi afflictum que offerrem.

690. Offerre se alacrem alicui* Salir a recibir a alguno con alegre semblante. Ad att.

691. Offerre se prçlio † Acometer a la batalla. Ad att. Vltro se prælio offerunt.

692. Offerre stuprum alicui † Cometer estupro. 2. Phil. Hãc tibi esse cum Dolabella odij causam ausus es dicere, quod ab eo sorori, & vxori tuæ stuprum oblatum esse comperisses.

Suffero vt egenum breuiter perstringamus.

693. Sufferre mulctam † Consentir la sentencia de la multa. Pro Cecinna.

694. Sufferre pœnã† Sufrir la pena. Pro Flac. Nos pœnas, si dijs placet, sufferamus.

695. Sufferre quidquid† Sufrir. Cic. passim.

Confero inflat buccas m[illegible]stipāte caterua.
696. Conferre aliquid ad aliquem* Dar. Cic. Pro leg. man. quot, & quantas res dij immortales ad Cneum Pompeium contulerunt.
697. Conferre aliquid ad arbitrium alicuius* Remitir algo a el gusto, ò parecer de alguno. Ad Lentulum.
698. Conferrè benignitatem in aliquem* Vsar de misericordia con alguno. In offi.
699. Conferre causam in aliquem* Atribuyr la causa a alguno. Ad att.
700. Conferre capita* Hablar al oydo, ò en secreto. 5. in verrem.
701. Conferre consolationem in aliquem* Alentar, ò animar consolando. Ad att.
702. Conferre culpam in aliquem* Culpar Ad atticum.
703. Conferre discrepantiam in aliquid* Discrepar en algo. 1. offi. sic in actiones nullam discrepantiam conferre debemus.
704 Conferre consilium* Acōsejar. 1. de fin.
705. Conferre curam in aliquid* Poner cuydado en algo. 2. offi. Omnes meas curas, cogitationes que in eam conferebam.

706. Conferre [illegible] in personam alicuius* Fingir Coloquio de personas ausentes como si estuuieran presentes. Ad att. lib. 4. hanc ego de Rep. quam institui disputationem, in Africani personã, & Phili & Pæti, & Manilij cõtuli.

707. Conferre vocem in quæstum* Ganar de comer por la voz. Pro Quintio: cum ei natura nihil melius, quam vocem dedisset, pater nihil præter libertatem reliquisset, vocem in quæstum contulit.

708. Conferre aliquid in tempus ambulationis* Remitir algo para el passeo. Ad Q. frat.

709. Conferre interse* Disputar. 2. de fin.

710. Conferre iter* Partir, ò caminar. Ad att. Iter Brundusium versus contulit.

711. Conferre maledicta in aliquem* Echar maldiciones: Ad att.

712. Conferre manus* Pelear. Ibidem.

713. Conferre ferrum cum aliquo* Darse de cuchilladas con otro. Pro Fonteio: qui cum ipso .M. Fõteio ferrum, ac manus contulerũt.

714. Conferre operam ad aliquid* Trabajar por alcançar algo. Infra.

715. Conferre curam ad aliquid* Poner to-

 do cuy-

do cuydado en algo [illegible] offi. omnem meam curam, atque operam ad philisophiam contulissem.

716. Cōferre orationem ad misericordiam* Remitir el ruego a la piedad. Pro Q. Ligario. Ommissa controuersia, omnis oratio ad misericordiam conferenda est.

717. Conferre oficia in aliquem* Hazer bien de amicit: odiosum sane genus hominum officia exprobrantium: quæ meminisse debet is, in quem collata sunt; non commemorare, qui contulit.

718. Conferre pecuniam in aliud tempus* Reseruar el dinero para otra ocasion, de offi.

719. Conferre aliquid in aliquem* Leuātarle testimonio. Pro Plancio: multa in Plācium, quæ numquam dicta sunt, cōferuntur.

720. Conferre pedem* Apretar la dificultad. Pro Plancio: non possum magis pedem conferre (vt aiunt) aut propius accedere.

721. Conferre rationem* Ajustar quentas* Ad Atticum, quid opus est, inquam, potius, quam rationes conferatis.

722. Conferre sermonem cum aliquo* Conuersar.

uersar. Cicer. de inuentione.
723. Conferre signa cum aliquo * Litigar. in verrem.
724. Conferre omne studium in aliquem*Mirar cō summo cuydado por alguno. Ad Quintum fratrem, vt omnia mea studia in istum vnum conferam, hortaris.
725. Conferre suspitionem in aliquem*Sospechar de alguno. Pro Amer.
726. Conferre vitium in aliquem* Atribuyr la ftala a alguno. De senectute.
727. Conferre nouissima primis* Conferir lo primero con lo vltimo. Ad Octauianum: Nam vt ordiar a principio, et nouissima conferam primis.
728. Conferre se ad amicitiam alicuius* Dar se por amigo de otro. Cice. ad Opium: post mortem Cęsaris totum te ad amicitiam meam contulisti.
729. Conferre se ad inuestigationem alicuius* Darse por saber alguna cosa. 1. Acad.
730. Conferre se ad studium alicuius rei * Aficionarse, o darse por alguna cosa. De fin.
731. Cōferre se ad authoritatē alicuius* Alegar algun

gar algun Autor. 4. Ac[illegible] quæst. re semel audita, ad vnius se authoritatem contulerunt.

732. Conferre se in fidem alicuius* Ampararse con alguno. Cice. pro Roscio.

733. Cõferre se inclientelam alicuius* Abroquelarse con las alas y fauor de otro. Cic. Pro Rosc. amer.

734. Conferrese in societatem alicuius* Hermanarse con alguno. In verrem.

735. Conferrese ad hostes* Reuelarse. De amici.

736. Conferrese in fugam* Huyr. Pro Ceci.

737. Conferre aliquem cum alio* Comparar a vno con otro. 4. Acad. quæst. quid loquar de Democrito, quem conferre cum eo possumus.

738. Conferre idem est, quod diferre* Diferir, o dilatar. At att. quæ omnia in Martium mensem sunt collata.

Defero verbum, commodum discesserat
confero; cum pedem intulit hanc
choream ducens.

739. Deferre aliquem in errorem* Engañar. 2. de inuent. ne forte varietate aut dissimilitudine

tudine deductus alicuius animus in quemquam errorem deferatur.
740. Deferri in præceps* Despeñarse. lib. 1.
741. Deferre studium ad aliquem* Agasaxar. Ad Trebat.
742. Deferre beneuolentiam ad aliquem* Hazer comedimientos y ofertas. Ad Trebat.
743. Deferre quærimoniam ad aliquem* Yr con quexas. In verrem: itaque ad me præter cæteros hanc quærimoniam Sicilia detulit.
744. Deferre quærelas ad aliquem* Lo mismo Liuius.
745. Deferre beneficiũ * Fauorecer. In ver.
746. Deferre aliquid alicui* Conceder. Pro Cœlio: ea non petenti detulerunt.
747. Deferre optionem* Dar a escoger. att.
748. Deferre palmam alicui* Dar la ventaja, o loa. De oratore.
749. Deferre primas alicui* Rendirse o (como dizen) abatir vandera.
750. Deferre vadimonium cum aliquo* Fiar a alguno. Ad atticum.
751. Deferre aliquid ad alium* Honrar, o estimar a alguno en alguna cosa. De amic. quod si etiam

si etiam posis quicquid defferre ad alterum; videndum est tamen quid ille posit sustinere.
752. Deferre negotium ad aliquem* Encargar la solicitud de algun negocio· Ad att.
753. Deferre nomen alicuius* Denunciar. In verr. Nomen hominis audacissimi detuli.
754. Deferre sermonem de aliquo ad alium* Lleuar gismes de vno a otro, Cicer. ad Appium: tu, cum istius modi sermones ad te de me delati sunt, non debuisti credere.
755. Deferre aliquid de alio apud aliũ* Murmurar con alguno de otro. De leg. agrar. si quę apud vos de me deferuntur, ea coram potius me præsente dixissent.
756 Deferre* Traer de arriba. Cic. passim.
757. Deferre præconium alicuius rei* Publicar alguna cosa. Cicero ad att.

Differo etiam prodit hoc dicendi lepore.
758. Differre ab aliquo* Differentiarse. Pro Cecina: hoc ab illo differt.
759. Diferre plurimum ab aliquo* Ser muy diferente de otro. De fin. differt plurimum à bestijs.
760. Differre inter se* Differenciarse. Cic. de fin.

3. de fin. Sed eorum definitiones paululum inter se differunt.
761. Differre aliquid in aliũ sermonem* Dexar algo para otra cõuersacion. Cic. de vniuer.
762. Differre in mortem* Dilatar para morir. Virgilius, lib. 11. æneidos: Distulit inferam commissa piacula mortem.
Perfero nos etiam ditare vult his egregijs dicendi formulis.
763. Perferre aliquid* Lleuar algo hasta el fin. Cicer. in Epist. Sed nuntius ille, qui literas accepit. non pertulit.
764. Perferre laudem in aliquem* Dar la loa a alguno. Cicer. 2. Tusc. quam ob rem omnes, qui facere id possunt, vt huius quoque generis laudem iam languenti Græciæ eripiant, perferant, in hanc vrbem.
765. Perferre mandata alicuius ad aliquem* Lleuar mensage, o recaudo de parte de alguno a otro. Cice. ad Quintum Fratrem, Cæsaris mandata de mea mansione ad Ponpeium pertulit.
766. Perferre nũcium* Lleuar alguna nueua, o hazer saber algo. ad Q. Frat tamẽ existimaui.

767.

a me quoque tibi huius molestię nuntium perferre oportere.

767. Perferri aliquid nuntijs omnium* Contarlo todos. Cic. ad Q. frat. Amor autem eius erga nos perfertur omniũ nũtijs singularis.

768. Perferri aliquid rumore* Auer voz o fama de alguna cosa. Cic. ad att. nunc etti omnia scripta a tuis esse arbitror, aut etiam nuntijs, aut rumore perlata.

769. Perferri sermones alicuius rei* Dezirse en conuersacion. Cice. infra.

770. Perferri literas de aliqua re* Darse noticia de alguna cosa, por cartas ò relacion. Pro lege Manilia.

771. Perferri aliquid* Darse noticia de algo. Ad Coel. Propter latrocinia, & longinquitatẽ tardissime omnia perferuntur.

772. Perferre animum* Declarar la voluntad. Cic. de Corui.

773. Perferri rem aliquam ad aliquem* Oyr algo. Ad Cass. res perferri ad te certo scio.

774. Perferre aliquid* Sufrir. In verrem.

775. Perferre aliquid* Seguir el intento. Pro Amer. tamen animo non deficiam, et id, quod suscepi,

ſuſcepi, quoad poter[illegible] perferam.

776. Perferre ignominiã* Paſſar afrenta.

777. Perferre iniuriam* Sufrir agrauio.

778. Perferre famem* ſufrir hambre.

779. Perferre ſitim* Paſſar ſed.

780. Perferre frigus* Paſſar frio.

781. Perferre dolorem* Paſſar dolor.

782. Perferre cruciatum* Ser atormen tado

783. Perferre auaritiam, crudelitatem, luxuriem alicuius* Ser moleſtado con auaricia, crueldad, o ſenſualidad de alguno.

784. Perferre ſuplicium pro meritis* Lleuar juſto caſtigo. Quæ omnia ſunt in Cat. de orat. de fin. in verr. ad att. in Acad. & pro Cluent.

Pręfero verbum paucis floribus cõtentum eſt.

785. Præferre facem alicui* Yr alumbrando. in Catil. Cui adoleſcentulo non ad libidinem facem præſtuliſti? Idem in verr. Dextra arden tem facem præferebat.

786. Pręferre lumen alicui* Yr dando luz, o claridad a alguno. Ad quirites: vos, vos Ob teſtor dij immortales, qui meę mẽti lumina prætuliſtis.

787. Pręferre aliquid alicui* Preferir o tener

 en mas

en mas vna cosa que otra. Pro Amer.
Profero hæc lilia candida in lucem profert·
788. Proferre digitũ* Mostrar, ò sacar vn dedo. Cice. Pro Cecin.
789. Proferre beneficium in aliquem*Hazer buena obra, ò merced. Cicer. Pro Murena.
790. Proferre foras* Publicar. Pro Cœlio:
791. Proferre in aspectum* Poner delante. Cicero.
792. Proferre in lucem* Descubrir, ò sacar a luz, ò publicar. Cic. in Tusc. vt nihil possint his neque in aspectum, neque in lucem proferre.
793. Proferre in conspectum* Sacar a vistas Cæsaris est.
794. Proferre aliquid in medium* Publicar algo, ò dezirlo en publico. 6. in verrem.
795. Proferre gradum* Alargar el passo.
796. Pro lato gradu* A passo tirado. Plau.
797. Proferre opus* Dilatar el trabajo. 3. de Republic.
798. Proferre auctionem* Hazer almoneda. Ad Atticum.
799. Proferre diem * Suspender para otro dia. Ad Atticum.

800.

800. Proferre legem* Alegar proponiendo la ley. De inuentione: deinde postulauit, vt legem, qua lege fecerit, proferat.

801. Proferre aliquid* Publicar. Philip. 2.

802. Proferre exempla* Proponer exemplos. De diuin. atque ego exempla nota proferam.

803. Proferre aliquid* Dar en cara con algo. Pro Mur. nullum petulans dictum proferatur.

804. Proferre rumorem de aliquo* Estender o publicar voz, o fama. Ad att. lib. 10.

805. Proferre aduersaria* Atestiguar con borradores. Pro Roscio Comæ.

Refero pulsat fores audite.

806. Referre omnia ad voluptatem* Tener puesta toda felicidad en el deleyte. De amici.

807. Referre ad aliquem* Consultar con alguno. Cicer. 1. De diuin. & populus de suis rebus ad eum referret.

808. Referre ad Senatum de aliqua re* Proponer en Cabildo, In Catil. reliquis autem de rebus ad Senatum referemus.

809. Referre aliquid ad arbitrium alicuius* Remitir algo al parecer de alguno. 5. Tulcyl.

810. Referre omnia ad vnũ* Atribuyr toda

las cosas a vno. in Epist. ad vnum omnia referenda sunt, dignissimum esse Pompeium.
811. Referre omnes curas ad aliquem* Poner solo en alguno summo cuydado. Ad Brutum: rogatus sum a prudentissima, & diligentissima fæmina matre tua, cuius omnes curæ ad te referuntur.
812. Referri ad aliquem finem* Yr a parar a algun fin, o intento, o punto. 4. Acad.
813. Referre aliquid ad memoriã vetustatis* Traer a proposito y memoria d'la antiguedad. In verrem: atque hęc omnia ad memoriam vetustatis, non ad contumeliam ciuitatis referri vollo.
814. Referrese ad studia* Aplicarse a estudiar. 1. Tuscul.
815. Referre ad ordinem* Volber a el intento, y orden de cosas de q̃ se auian diuertido. 4. Acad.
816. Referre acceptam salutem veneuolentiæ alicuius* Reconocer por fuente de su remedio, el amor y voluntad de otro. Ad att. vt vna cum ijs possim incolumis esse, salutemque meam beneuolentiæ tuæ acceptã referre.
817.

817. Referre animum ad aliquid* Inclinar el animo, o voluntad a alguna cosa. Philipic. 2.
818. Referre aspectum in aliquid * Volber los ojos a alguna cosa. De Prouin. Consul.
819. Referre consilia aliquo* Yr a dar (como dizen) con los consejos a alguna parte de finibus.
820. Referre aliquid* Referir, o traer a la memoria. Cice. in verrem.
821. Referre cõsuetudinem. Significat etiã* Restituyr. 3. in verr. Ego meum studium in remp. iam illo tempore ostendi, cum longo interuallo veterem consuetudinem retuli.
822. Referri aliquo* Volber a dar a algun lugar. 1. Tuscul.
823. Referre epistolam alicui*Remitir, o dar carta. Ad att.
824. Referre gradum * Retirarse.
825. Referre pedem* Lo mismo. Liuius.
826. Referre gratiam * Pagar en la misma moneda. 2. offi.
827. Referre in acceptum* Reconocer algo en cargo. In verrem.
828. Referre in ærarios * Poner en la copia

 de los

de los que trabajan en la casa de la moneda.
Cicer. Pro Cluentio.

829. Referre in album* matricular. Liui.

830. Referre in Codicem* Escreuir en el libro de caxa. Infra.

831. Referre in aduersaria* Poner, o escreuir en borrador. Pro Roscio Comedo:

832. Referre in commentarium* Poner por historia. Ad Atticum.

833. Referre se in veterem gregem* Reconciliarse con los que antes auian sido amigos. Ad Atticum.

834. Referre aliquem in Iudices selectos* igualar a alguno con los buenos Iuezes. Pro Cluentio.

835. Referre in libellum* Poner por memoria en alguna tablilla, o cartapaçuelo. Phili. 1.

836. Referre in literas*, publicar por escrito. 6. in verrem.

837. Referre in numerum* Cõtar. 4. Acad.

838. Referre in tabulas* Escreuir en libro d' caxa. In verrem.

839. Referre manubias* Registrar los despojos. Pro leg. agrar.

840. Referre oculos ad aliquid* Voluer los ojos a alguna cosa in som.

841. Referre opem* Fauorecer. 3. de leg. & quibus sæpe opem referre posit.

842. Referre eundē vultū alicui* Voluer a mirar cō el mismo semblāte. De leg. agra. & nō video eosdē vultus, quos proxima mea contione prębuerūt, in hāc cōcionem mihi retulisse.

843. Referre pedem* Retirarse. Galba. Ad Cic. & cohors prætoria pedem referre cæpit.

844. Referre pedem in aliquem locum* Entrar, ò boluer a entrar. Ad att. Itaque raro referūnt pedes in Tusculanum.

845. Referre primas ad aliquē* Dar la palma. 1. de diuinat. ad quem tum Epicurei primas ex nostris hominibus referebant.

846. Referre rationes* Dar quenta. 3. in verr.

847. Referre repulsam* Ser excluydo. 1. ofi. non repulsam solum retulit, sed ignominiam etiam, & calamitatem.

848. Referre salutē alicui* Dar vn recaudo, ò vesamanos de parte de otro. Cic. ad att. lib. 16. atticam nostram cupio suauiari, ita mihi dulcis sal⁹ visa est per te missa ab illa: referes igitur ei plurimā salutē.

849. Referre responsum* Responder. 1. offi.
850. Referre spem*Dar esperāça. Pro Amer.
851. Referre deniq; est: narrare* Contar. ad Brutum: at illa retulit, quęsiuit que, quid nam mihi videretur.

Transfero floribus his venit ornatum:

852. Transferre se ad aliquem* Acogerse a la opinion de alguno. 4. Acad.
853. Transferre se ad aliquam artem* Aplicarse a algun arte. Cice. Pro Cluent. totum que se ad artes componendas transtulit.
854. Transferre oculos* Voluer los ojos a alguna parte. In verrem.
855. Tranferre animum ad aliquid* Conuertir el pensamiento y animo, In verr. suspitione offensi ad ea ipsa nomina oculos, animum que transtulimus.
856. Transferre aliquid in proximū annum* Remitir para otro año. Cœlius ad Cice.
857. Transferre culpam in alium* Atribuyr la culpa a otro. In verrem.
858. Transferre aliquid ab oculis ad animū* Considerar lo que se vee. 1. offi.
859. Transferre ad inuidiam* Atribuyr a imbidia

bidia: infra.

860. Transferre aliquid ad fortunam* Atribuyr a la fortuna· Ad Papir. Illam Accij ſimilitudinem non modo iam ad inuidiam, ſed ad fortunam transferam.

861. Transferre iudicia* Apelar de vna ſala para otra. Cic. 3. in verrem.

862. Transferri aliquid in aliud † acomodarſe algo a otra coſa. Cie. 4. Acad. nunc illa definitio poſſet in aliam rem transferri quālibet.

863. Transferre authores † Traduzir. Quintilianus, lib. 10. cap. 5. Grecos auctores trāsferentibus verbis vti optimis licet.

Aufero demum ſic has fores occludit.

864. Auferre aliquid* Arrancar. Ad att. Auriculam fortaſſe mordicus abſtuliſſet.

865. Auferre caput, vitam † Matar. Liuius, & Plinius vtuntur.

866. Auferre aliquid † Lleuarſe alguna coſa. Cice, 3. de fin.

867. Auferre aliquid per vim† Quitar por fuerça. Cic. ad Quintum Fratrem.

868. Auferre opem † Quitar, o eſtoruar el fauor. Cicer. pro Quintio:

869. Auferre etiam quodam lepore dicimus: cum quis inuito indicante aufert rem emptam minoris iusto. 6. in verr. fore vti, quod quisque vellet, siue esset venale, siue non esset, quanti vellet, auferret.

870. Auferre secum gloriam sempiternam* ganar fama eterna. Pro Milone.

871. Auferre amorem* Desarraygar el amor. Ad att. atticę mę vellim me ita excusses, vt omnem culpam in me transferas, & ei tamen confirmes me minime totum amorem ab ea meum abstulisse.

872. Auferre diem* Gastarse el dia. 1. in verr. hi ludi quin decim dies auferent.

873. Auferre spem* Quitar la esperança. 3. offic. oris enim pulchritudo reliqui corporis imitandi spem auferebat.

874. Autere voluntatem* Quitar la voluntad. Cicer. Sed etiam volumtatem defensionis auferret.

875. Auferre pignora* Sacar prendas, o executar. 3. de orat. grauiter exarsit, pignoribusq; ablatis crassum institit coercere.

876. Cōsilia alicuius auferre aliquem* caçar, o enga-

o engañar al que da o[ydo]. Cice. in Epistolis: te que hortor, vt omnia gubernes, & moderere prudentia tua: ne te auferant aliorũ cõsilia.

Antefero pauperrimum est.

(877. Ante ferre aliquem alicui* Preferir, o estimar en mas. Pro domo sua:

(877. Fero id acceptum* Yo lo doy por recibido. Iurisconsultorum est.

878. Fatum Ciceronis ætas appellauit quod Theologi prædestinationem nominauerunt* La predestinacion, o hado. De diuin. fieri igitur omnia fato ratio cogit fateri.

879. Fato aliquo nasci* Tener vẽtura, o (como dizen) tener Estrella, o ser desgraciado. Pro Fonteio: ea conditione, atque eo fato natum me esse. Idem in Epist. quaquidem in re singulari sum fato.

880. Frequens pro quo vocabulo stulta barbarorum schola ait contio plena, vel Senatus. sic sese habet. Ad Quintum Fratrem, frequentes fuimus omnino ad ducẽtos. Idem de orat. refert etiã, qui audiant frequẽtes, an paũci, an singuli. Idem in Episto. Senatus continuo est conuocatus, frequens que conuenit. Idem de

diuin.

diuin. id que frequentissimo theatro, incredibili plausu comprobatum est † Y ansi por esta Phrase dezimos Claustro pleno, o pleno Cabildo. Tambien dezimos: sin faltar vn punto ò: sin perder punto. O continuamente. Cice. de orat. Demosthenes frequens fuit Platonis auditor.

881 Frequento verbum ignorauerunt indocti cum dicunt: Ponere translationem sæpe: vel facere. Vel componere sæpe per translationem. Cicer. de orat. verbi translatio instituta est inopiæ caussa: frequentanda delectationis.

882. Frugi homo: dicimus: non vir frugi, sed dicimus etiam homo bonus, quod Ciceroniani leporis Lectori frequenti sæpe patebit, & sic veniamus ad alia. Nam verbum facio sua cum numerosa prole adest.

Facio verbum, facta manu, armata que venit sua cum magna prole.

883. Facere suo arbitratu* Obrar segun su libre albedrio. 1. de fin. vt id meo arbitratu facerem.

884. Facere alienationē* Apartar. De amici.

885 Facere disiunctionē* Lo mismo đ amici.

886. Facere amice* Corresponder como se diue a la amistad. De amic. facis amice, sed, vt mihi videris, non recte.

887. Facere argentariam* Labrar plata Cic. in verrem.

888. Facere Aruspicinam* Aguerear. Ad leptam.

889. Facere auctionem* Hazer almoneda. Philip. vt fœliciter vir auctionem faciat.

890. Facere audientiam* Poner silentio. De senectute: facit que per sæpe ipsa sibi audientiam diserti senis compta Oratio, & mitis.

891. Facere bellum alicui. Hazer guerra a alguno. Pro Fonteio.

892. Facere benigne alicui* Tratar a alguno con amor y llaneza. Pro Plancio quod multis benigne fecerit, pro multis spoponderit.

893. Facere Bombum* Zumbar con ruydo. Varronis est.

894, Facere auctoritatem* Auctorizar. Pro leg. Manilia: Id quod maxime facit autoritatē.

895. Quid illi fiet* Que sera de aquel. Cice. Trebacio.

Trebacio: quid fiet populo Vlucubrano?

896. Facere caſtra* Sētar Real,o armar campo. Catoni: apud opidum caſtra fecit.

897. Facere certiorē* Hazer ſaber. 6. in verr. atque amici. Certiorem te faciant.

898. Facere clamores* Gallear De clar. orat. florens clamores faciebat adoleſcens.

899. Facere cænas* Hazer banquetes. Ad att. cum eo cęnas & facere & obire ſcripſiſti.

900. Facere concurſum* Cauſar concurſo. 7. In verrem.

901. Facere coniecturam* Conjeturar, o imaginar. 5. In verr. Quo facilius vos coniecturam de Trienio, & de tota Sicilia facere poſsitis.

902. Facere conſuetudinem alicui* Trātar a alguno. Ad Sulpi. & Atticus noſter maiorem etiam mihi conſuetudinem facit.

903. Facere Cōſules* Nombrar Regidores. De ſenectute: Conſules. I. Flaminius, & .M. attilius facti ſunt.

904. Facere contumeliam: abominatus eſt. Cicero. 3. In verrem.

905. Facere conuitium* Afrentar. Ad atti: conuitium Piſoni Conſuli mirificum facit.

906.

906. Facere copiam consilij alicui* Aconsejar. 3. de orat. quo erat insigne facere ciuibus consilij sui copiam.

907. Facere cum aliquo* Autorizar algo, ò hazerlo bueno. Pro Quintio : cum veritas cum hoc faciat.

908. Facere damnum* Perder. In verr. Docebo eos qui cccc. millia lucri faciunt, damnum facturos fuisse.

909. Facere de cōsilio alicuius* Hazer cōparecer, o sentēcia de alguno. Ad att. neq; est facturus quidquam nisi de meo consilio.

910. Facere deiectionem* Desechar, o arrōjar. Pro Cęcina. Qui illam vim, deiectionem que tuo rogatu, aut tuo nomine fecit.

911. Facere delectum militum* Hazer muestra. Cæsaris est.

912. Facere detrimentum* Padecer detrimento. Cicer. 6. in verrem. resp. detrimentum fecit, quia per te ius imperii vna in ciuitate immunitum est.

913. Facere diuortium* Descasarse, o apartarse los casados. Ad att. Sed quid, quod audio Spinterum fecisse diuortium.

914. Facere dolorem alicui* Dar dolor, o pena. Cice. ad Augustum : nulla enim remedia, quæ vulneribus adhibentur, tam faciunt dolorem, quam, quæ sunt salutaria.

915 Facere emolumentum alicui* Dar prouecho y aumento. Cic. cuius mors emolumentum tibi factura est.

916. Facere eruptionem* Salir, o romper. Ad att. Bis eruptionem fecisse dicebantur.

917. Facere excursionem * Escurrirse. Ad Atticum.

918. Facere esse* Suponer que sea ansi. In verr. fac ita esse, tamen hoc ferendum nullo modo est.

919. Facere facinus* Cometer hecho atroz. 2. de finib. Vide ne facinus facias, cum mori suadeas.

920. Facere fidē alicui* Persuadir a credito. At att. an mihi nutus tuus non faceret fidem.

921. Facere finē* Poner fin. Cic. in verrem.

922. Facere fædus cum aliquo* Hazer pacto o concierto. Pro Sestio : fædus fecerunt cum Tribuno plebis.

923. Facere funus alicui* Celebrar las honras a el

ras a el difunto. Pro Cluentio.
924. Facere furtum* Hurtar. Infra.
925. Facere cædem* Matar. Pro Cluent. Ille medicus domi furtum fecit, & cædem.
926. Facere gradum* Andar. 2. de orat.
927. Facere gratum alicui* Hazer plazer. Ad att. feceris mihi gratum si ante eo veneris.
928. Facere heredem* Dexar por heredero alguno. In verrem.
929. Facere iniuriam* Agrauiar. In verrem.
930. Facere honorem* Honrar. Philip. 9.
931. Facere iacturam* Perder. 2. offi.
932. Facere impensam* Gastar. Phili. 6.
933. Facere impetum in aliquem* Acometer. Catoni.
934. Facere inducias* Hazer treguas Phil. 1.
935. Facere bustū* Quemar la hoguera Philip. 1. iidem que Bustum in foro facerent, qui illam in sepultam sepulturam effecerant. Sed mea sententia: in sepulto legendum est.
936. Facere initium* Començar. Ad att.
937. Facere iniuriam alicui* Agrauiar. In Pis.
938. Facere insidias* Acechar. Pro Mil.
939. Facere intercapedinē* Dilatar. Tironi.

940. Facere irruptionem* Dar asalto. Pro leg. Manil. Etiam si irruptio nulla facta sit.

941. Facere iter* Passearse. Pro Plantio: at ego cum casu diebus iis itineris faciendi causa decedẽs a prouincia puteolos forte venissem.

942. Facere iudicium* juzgar pro leg. man. de quo homine iudicia fecistis.

943. Facere iusta alicui* Cũplir đ justicia. Pro Flacco: iusta Catilinę facta sunt.

944. Facere letitiã alicui* Recrear. 1. de fin.

945. Fac sic esse* Haz quenta q̃ es ansi. Cice.

946. Facere lapidationes* Apedrear. Infra

947. Facere fugã *Huyr. Pro domo sua: quas iste tum cædes quas lapidationes, quas fugas fecit.

948. Facere largitiones* Dar francamente. Cicer. 3 Tuscul.

949. Facere literas* Escreuir. 4. Acad.

950. Facere se locupletem verbis* Medrar en palabras. Pro Flaco:

951. Facere aliquid longius* Alargar, o preambulizar alguna cosa. 5. De fin.

952. Facere lucrum* Ganar. Cice. Pro Flacco: Minus igitur lucri facit.

953. Facere ludos* Ordenar juegos o fiestas. Ad att. sed apud Plautum, & Terentium, & Plinium. Hazer burla.

954. Facere manubias* Saquear. in verr. qui manubias sibi tantas fecit.

955. Facere manum* Hazer gente, o juntar quadrilla. Pro Cecin. & in verrem.

956. Facere cũ aliquo* Seguir la opiniõ de alguno. Cic. Pro Aulo Cecin. cũ videatis authoritatẽ sapiẽtissimorũ hominũ facere nobiscũ.

957. Facere medicinam alicui* Hazer medicamento, o curar. Pro Quintio:

958. Facere mentionem* Acordarse, o hazer mencion. Cice. Pro Cluent. quo tandem igitur ore mentionem corrupti iudicii Facitis. Idem ad Quintum Fratrem: de te est mentio honorifice facta.

959. Facere mercaturam* Cõprar in Parado.

960. Facere aliquem missum * Soltar, o dar libertad. Cicer. 3. offi.

961. Facere modum alicuius rei* Poner termino, o templar, o mediar. Ad Plancum.

962. Facere modos* Cantar, o entonar. Cic. de orat.

963. Facere moram* Detener. Cice. ad att. Moram non puto esse faciendam.

964. Facere nauem* Edificar naue.3.in verr.

965. Facere naufragium* Perecer en el mar. 1. de nat. Qui naufragium fecerunt in mari perierunt.

966. Facere naufragium nobilitatis* Perder la nobleza.

967. Eacere naufragium Imperii* Perder el Imperio.

968. Facere naufragium gloriæ* Perder la fama. 7. in verr. In hoc portu Atheniensium nobilitatis, imperii, glorię naufragium factum existimatur.

969. Facere nomen* Hazer obligacion. Ad Gallum.

970. Facere ostenta* Hazer cosas espantosas. Cælius ad Cic. lib. 8. Epist. 15.

971. Facere otium alicui* Dar descanso. Pro leg. agraria:

972. Facere pactionem cum aliquo de aliqua re* Hazer concierto cō alguno de alguna cosa. De prouin. Consul.

973. Facere palam* Notificar, Post reditum.

974. Facere partes * Repartir. 2. De orat.
975. Facere pausam † Reposarse, o pausarse Plautinum est.
976. Facere pecuniam † Ganar dinero. 4. In verrem.
977. Facere periculum † Experimentar. 2. In verrem.
978. Facere aliquid perspicuum † Declarar 2. In verrem.
979. Facere plagam * Lastimar. In orat.
980. Facere aliquid planũ † Declarar. Cice. Pro Roscio Comœdo.
681. Facere poema † Componer en poesia. Cice. 1. Acad.
982. Facere potestatem † Permitir. 3. in verr.
983. Facere progressum in aliqua re † Salir a aprouechado en algo. 4. Tuscul.
984. Facere promissum † Prometer. 1. offi.
985. Facere pugnum † Cerrar el puño, o tomar puñado. Cicer. 4. Acad. tum cum plane compresserat. pugnum que fecerat.
986. Facere quæstum precarium † Salir con su intento a poder de ruegos. Ad August.
987. Facere aliquid ratione † Hazer algo cõ

razon, o a tiempo. Ad Atticum: Ratione fecisti.

988. Facere rem diuinam* Sacrificar, o celebrar. In verrem.

989. Facere aliquem reum* Condenar. Pro Cluentio.

990. Facere facrificium* Sacrificar, In Brut.

991. Facere ſatis alicui* Agradar d' clar.orat.

992. Facere ſcelus* Cometer maldad, traycion, o aleuoſia. De ont.

993. Facere ſementem* Sembrar. De orat. vt ſementem feceris, ita & metes.

994. Facere ſermonem* Conuerſar. In verr. ſit ſermo inter eos.

995. Facere ſpem alicui* Dar buena eſperança. Ad att.

996. Facere ſponſionem* Apoſtar. Cice. Pro Quintio: iubet. P. Quintium expõſionem cum ſexto neuio facere, ni bona ſua ex edicto. P. Burieni Prætoris dies triginta poſſeſſa non eſſent.

997. Facere ſtomachum alicui* Enojar, o encolerizar. Lentulo.

998. Facere ſtragem* Hazer eſtrago. 3. Phili.

999

999. Facere sumptus* Gastar largo. Ad att.
1000. Facere summam* sumar. lib. 1. Epist. sumam feci cogitationum mearum omnium.
1001. Facere suspitionem* Dar que sospechar. Pro Flacco: nunc suspitionem facis.
1002. Facere singrapham * Hazer escritura de obligacion. vulgus ignorans sic profert: facere obligationem: aut: facere scedulas. aut: facere signa. sed in verrem: preterea pecunias occupauerat apud populos, & singraphas fecerat.
1003. Facere testamentum* Hazer testamento. De leg.
1004. Facere turbas* Mouer gente, o alborotar. In verr. maximas in istius castris fecisse turbas dicitur.
1005. Facere vela. Nauegar. 4. Tuscul. vtrum igitur maius statim ne nos vela facere, at e qua si e portu egredientes paululum remigare.
1006. Facere verbum* Hablar. 6. in verr.
1007. Facere versuram * Hazer mohatra. Ad att. quod ego versura facta solui vollo.
1008. Facere vestigium in aliquo loco † pa-

[illegible]earse, o andar. Cic. pro Rabir. Hic nihil aliud orat, nisi, vt rectis oculis hāc vrbem sibi intueri atque in hoc foro vestigium facere liceat.

1009. Facere vestigium in aliquem locum. peregrinum, ac singulare est † Entrar en algun lugar. Cic. pro Aulo Cecinna: vtrum pedem cū intulero, atque in possessionem vestigium fecero, tum expelar, atque deiiciar.

1010. Facere versus † Hazer versos. 2. De diuin. iam Apollo versus facere desierat.

(1011. Facere viam † Caminar. Plautinū est.

(1011. Facere vitium † Caerse. In Topicis: si ædes corruerunt, vitium fecerunt.

1012. Facere vota † Prometer. Cic. Pro Mil.

1013. Factus ad vnguem † Perfecto y cabal. Horatianum est.

Afficere ad quamlibet animi pasionem facilime refertur, & sic stellas cœli certo numero minime complecti nitamur.

1014. Afficere namque molestia dicimus aut lętitia, męrore hilaritat e† Molestar, alegrar, entriste-

entristecer,recrear. Et si cum cæteris † La significacion que el ablatiuo essa tiene el verbo.

Deficio vero hos latinitatis flosculos offert.

1015. Deficere alicui † Faltarle a alguno. Ad Sulpitium:

1016. Deficere aliquem † Desamparar, o faltar. Cice. de orat.

1017. Deficere ab aliquo † Reuelarse contra alguno. De amic.

1018. Deficere aliquid ab aliqua re † Desdezir vna cosa de otra. 2. De fin.

1019. Deficere a vita † No hazer caso de la muerte. 3. de fin. sępe officium est sapientis deficere a vita.

1020. Deficere animo † Desmayar. In Epist.

1021. Deficere animum pro animo, Varronis est. Defici passiue apud Cic. Pro Aulo Cluentio: mulier abundat audatia, consilio, & rationi dificitur.

1022. Defectio Solis: aut, Lunæ: latine dicimus. Vulgus tamen imperitum: eclipsis. Cice. de senectute: quã delectabatur cum defectiones solis, & lunę multo ante nobis prediceret.

Efficio etiam hæc munuscula donat.

1023. Efficere clamores* Dar vozes, o gritos. Ad Quintum Fratrem.

1024. Efficere mandata* Cumplir el mandamiento. Ad att. tu mãdata effice, quę recipisti.

1025. Inficio verbum significat idem, quod tingo. Sed inficere, pro inbuere tritum nõ est. de fin. puer debet infici bonis artibus, quas, si dum tener est cõbiberit, ad maiora veniet paratior. Idem in Antonium: cupiditatibus principum, & vitiis infici solet tota ciuitas.

Officio tamen has sibi vendicat dicendi formulas:

1026. Officere luminibus* Impedir la luz de puertas, o ventanas. Pro Rab.

1027. Officere alicui* Impedir la vista, o estoruat. De nat. deorum: vmbra terræ Soli officiens noctem efficit.

Sufficio hos offert dicendi modos:

1028. Suficere alicui* Satisfacer a alguno. 7. in verrem.

1029. Sufficere aliquem in locum alius* Poner a vno por sustituto de otro. Va. Ad Cice.

1030. Sufficere aliquid* Manchar. Hortẽsio: vt ij, qui conuiuis purpuram tamen sufficium,

post

post sanant medicamentis quibusdam.

Conficio his est ornatum dicendi formulis.

1031. Cõficere aliquid* Acauar. In Epist.

1032. Cõficere aliquẽ* Rematar, o destruyr a alguno. In Catil. gladiatori illi confecto.

1033. Cõficere aliquẽ* Agrauar. Ad att. li. 3.

1034. Conficere* Conuencer. Vnde, Terentius in eunucho: confice sine molestia.

1035. Conficere deambulationem* Passear se. 5. De fin.

1036. Conficere bellum* Concluyr la guerra. in Epist. dum totum bellum conficiam.

1037. Cõficere diem extremum morte* Morir. 3. De fin.

1038. Conficere iter* Caminar. Ad att.

1039. Conficere mandata* Cumplir lo que està mandado. 9. Philip.

1040. Conficere pacem* Hazer amistades. Pro Flaco: Pacem maritimam incredibili celeritate confecit.

1041. Conficere pecuniam* Iuntar dinero. 3. in verr. Magnam pecuniam confici posse.

1042. Cõficere reditũ alicui* Mãdar a algũo q̃ buelua a el lugar de dõde partio in Epist. reditũ

si me

si me tantum amas, quantum te amas, hominibus confice.

1042. Conficere sacra. † Sacrificar. Ad Brut.

Præficio hæc offert dona:

1043. Præficere curatorem † Poner sobre estante. 4. In verr. An aliquem curatorem præficere, qui statuis faciendis præsit.

1044. Præficere magistratū alicui rei † Nombrar veedor, o comissario a alguna cosa ...

Proficio his apparet ornatum dicendi modis:

1045. Proficere ad aliquid † Aprouechar para alguna cosa. 3. De fin.

1046. Proficit nihil † Nada aprouecha. Ad Quintum Fratrem.

Reficio colophonem addit his flosculis.

1047. Reficere aliquid † Reparar, o renobar. 1. De fin.

1048. Reficere magistratum † Reualidar, o ampliar la comisſion de algun Iuez. In Lælio:

Frango etiam habet quod donet.

1049. Frāgere dignitatem † Perder de su auctoridad. Cic. Ad petum: vt neque offendam animum cuiusquam, neque frangam dignitatem meam.

1050. Frangere fluctum † Romper la onda. Ibidem.
1051. Frangere fidem † Quebrar la palabra. Pro Roscio Com.

Gero verbum hos continet flores.

1052. Gerere se † Portarse, o proceder. Cic. de amit.
1053. Gerere bellum † Tener guerra. 2. De [illegible]ius.
1054. Gerere mētem vel ingenium callidū † Portarse con sagacidad. Plautinum est.
1055. Gerere inimicitiam † Andar en rencillas. Pro Cælio: neq; enim muliebres vnquam inimicitias mihi gerendas putaui.
1056. Gerere magistratum* Gouernar en oficio publico, como Regidor. De senect.
1057. Gerere personam alicuius† Representar la persona de otro. 1. offi.
1058. Gerere odium in aliquem† Tener rencor. Liui.
1059. Gerere negotium† Ocuparse en alguna solicitud. De amit.
1090, Gerere se summissius † Proceder con mas humildad. 1. offi. Quanto superiores sumus

mus tanto nos ſummiſsius geramus.
1061. Gerere ſe turpiſsime*Proceder muy infamemente. Cicer.2. Tuſcul.
1062. Gerere ſocietatem cum aliquo* Acompañarſe con alguno, Pro Quintio:
1063. Gerere ſimultatẽ cum aliquo* Tener odio fingiendo amiſtad. Ad att.
1064. Res geſta* La hazaña. Cice. paſsim.
1065. Gerere veſtem* Traer veſtido. Pla.
1066. Habeo & teneo ſic diferunt habeo* Poſſeo. Teneo* Tengo aſido.
1067. Habere aliquem acerbum* Tener por contrario a alguno. Ad Lentulum: eo die acerbum habuimus Curionem.
1068. Habere auctoritatem*Deuerſe eſtimar, De ſeneƈt. Quo maiorem auctoritatem haberet Oratio. 10.
1069. Habere aditum ad aliquẽ* Tener correſpondencia, o entrada con alguno. Ad att.
1070. Habere cauſam*Tener ocaſiõ. Ad att.
1071. Habere cognomen* Apellido. Cicer.
1072. Habere controuerſias* Controuerſar. Ad Brutum.
1073. Habere contionem* Practicar. Ad att.

1074. Habere dolorem alicuius rei* Sētir dolor de alguna coſa. Cice. Ad att.
1075. Habere ſibi aliquē documento* Tener por exēplo y dechado a alguno. Pro leg. agra.
1076. Habere diligentiam* Poner cuydado. Cicer. de amic.
1077. Habere dignitatē* Tener valor. 2. đ fin.
1078. Habere delectum* Elegir. 3. de fin.
1079. Habere excuſationem* Tener eſcuſa. de ſeneƈt.
1080. Habere aliquem expertē alicuius rei* No deſcubrirle alguna coſa. De bello Maced.
1081. Habere exploratum* Tener por cierto: 2. de diuin.
1082. Habere Febrem* Tener ceſsion, o calentura. Ad Gall.
1083. Habere fidem alicui* Dar credito. 6. in verr. Fides defenſioni non haberetur.
1084. Habere fiduciam* Confiar. 3. bell. Ci.
1085. Habere honorē alicui† Reſpetar. In ver.
1086. Habere gratiam alicui* Tener deſſeo de agradecer o ſatisfacer. Ad Marium.
1087. Habere in deliciis* Eſtimar por regalo 1. de diuinat.

1088. Habere aliquem in honore* Estimarle Ad att. Chrysippum vero in honore habui.

1089. Habere aliquam, vel aliquem in matrimonio* Estar casado. Pro Quintio:

1090. Habere aliquid in perditis* Darlo por perdido. 3. Epist.

1091. Habere literas ab aliquo* Auer recebido carta. Ad Brut.

1092. Habere litem cum aliquo* Contr[illegible]sar, o tener pleyto.

1093. Habere iter* Estar de camino: Ad Q. Frat. Quod in sardiniam iter habebat.

1094. Habere incerta pro certis* Tener por verdadero lo mentiroso. De senect.

1095. Habere aliquem in loco alicuius* Estimar a vno tanto como a otro, 2. Phil.

1096. Habere aliquid in manibus* Tener (como dizen) entremanos. Ad att.

1097. Habere munus ad aliquem* Tener q̃ ofrecer. Ad att.

1098. Habere modum* No salir (como dizen) de madre. 2. de fin.

1099. Habere aliquem mortuum* Tener, o juzgar a alguno por muerto. Ad Casi.

1100. Habere mentem* Entender. 4 Acade.
1101. Habere noctem arduam* Passar mala noche. Ad Tironem:
1102. Habere notitiam alicuius rei* Tener noticia, o conocer. 1. de leg.
1103. Habere orationem cum aliquo* Conuersar con alguno. Pro domo sua.
1104. Habere opinionem bonam aut malam de aliqua re* Tener buen concepto, o malo. De Senec.
1105. Habere summam potestatem* Estar todo debaxo de su mano. 1. In verrem.
1106. Habere aliquid perspectum* Tenerlo bien conocido. Ad Brutum.
1107. Habere procuratione existimationis* Mirar por la reputacion. Ad. l. Paulum.
1108. Habere aliquid in proptu* Tener a pũto. 4. Acad.
1109. Habere rempublicam quæstui* Reduzir la obligaciõ de gouernar a cudicia. 2. offi.
1110. Habere quęstionem* Hazer informacion. Pro Cluentio.
1111. Habere rationem cum aliquo* Entrar en cuenta con alguno. Ad att.

1136. Adhibere conſuetudinem alicui rei* Poner en vſo algo. Cicer. 4. A cad.

1137. Adhibere cautionem alicui rei* No perder pũto ẽ algo, o mirar cõ cuydado. ad att.

1138. Adhibere crudelitatem in aliquem † Tratar cruelmente. Pro domo ſua.

1139. Adhibere delectum † Eſcoger. 3. de fin.

1140. Adhibere curationem † Curar, o poner remedio. Cice. 1. offi. grauioribus a[illegible] morbis periculoſas curationes, & ancipites adhibere coguntur.

1141. Adhibere diligentiam † Poner diligencia. Cice. ad Tironem.

1142. Adhibere fidem alicui † Dar credito. Cicer. 2. de diuination.

1143. Adhibere fraudem, vel dolum † Engañar. Cice. pro domo ſua.

(1144. Adhibere grauitatem † Tener ſeueridad y valor. Cice. ad att.

(1144. Adhibere officium erga aliquem † Tener termino de hombre de bien con alguno. Ad Valerium.

1145. Adhibere neruulos alicui † Fauorezer. Cicer. ad att.

1146. Adhibere munditiam alicui rei † Limpiar. Cic. 2. offi.

1147. Adhibere modum † No passar de limite. Tuscul.

1148. Adhibere miserationem, vel misericordiam † Vsar de piedad. Pro Rabirio.

1149. Adhibere memoriam alicui rei † Poner por memoria. Cicer. ad att.

1150. Adhibere magnitudinem animi † Dar muestra de animo generoso: de offi.

1151. Adhibere machinas † Vsar de traça, o estratagema. In Brutum.

1152. Adhibere se socium * Acompañar.

1153. Adhibere ignes alicui † Incitar, o encolerizar. Cice. 3. Tuscul.

1154. Adhibere vim alicui † forçar, o compelir. Cic. 3. offi.

1155. Adhibere tormentum alicui † Atormentar. Cice. de offi.

1156. Adhibere Deum testem † Poner a Dios por testigo. Cicer. 3. de offi.

1157. Adhibere religionem alicui † Encargarle la conciencia. Cice. ad att.

1158. Adhibere prudentiam † Vsar, o aprouecharse

charſe de ſu prudencia. Cice. Ad att.

1159. Adhibere pietatem* Tener pi[illegible]a* de legibus.

Præbeo tandem hęc munera offert.

1160. Redere ſe iudicem acrem* Portarſe ſeuero el juez. Cice. 1. offi.

1161. Præbere ſe virum* Dar mueſtras đ hombre valeroſo. ad caſsium.

1162. Prębere ſe ſuperbum. Moſtrarſe ſo[illegible]bio. Ad att. ſuperbum ſeprębuit in fortuna.

1163 Præbere ſponſalia* celebrar las bodas. Cic. Ad Q Frat.

1164 Præbere ſe facilem alicui* Seguir el guſto de otro. Cice. ad atti.

1165. Præbere ſeduriorem fortunę* No rendirſe a la fortuna. Cice. Ad att.

1166. Præbere ſe credulum* Fingir que cree. Cic. ad att.

1167. Præbereſe attentum* Oyr con atenciō. Cic. 3. de nat. deor.

1168. Præbere prādium* Dar de comer. Cic ad atticum.

1169. Præbere os tacitum* Callar, o diſimular. Cice. 5. In verrem.

Moueo

Moueo verbum consideremus.

1170. Mouere bellũ* Mouer guera. Cic. 1. offi.

1171. Mouere expectationem* Hazer que estem aguardando. Cice. ad att.

1172. Mouere heredes* Reuocar. Cic. 3. offi.

1173. Mouere risum alicui* Hazer reyr. ad att.

1174. Mouere risum de aliquo* Hazer vurla de alguno. Cice. 4. de fin.

1175. Mouere stomachum alicui* Irritar, o enojar a alguno. Cice: ad att.

1176. Mouere fletum* Causar, o prouocar a llanto. Cice. 1. de oratore.

1177. Mouere suspitionem* Dar q̃ sospechar Ad Cœlium.

1178. Mouere studia alicuius* Interrumpir la aficion. Cice. 1. de fin.

1179. Mouere camarinam* Buscar ruydo contrasi. In Prouerbiis est.

1180. Pertinere* Corresponder, o yr a dar, o yr a parar. Cic. de nat. deor. vię quę pertinent ad iecur ei q; adherent.

1181. Perturbare* Confundir. de oratore.

1182. Peruadere* Comunicar o estenderse.

1183. Perstrigere* Figurar, o motexar cõ actio

nes exteriores, reprehẽdiendo el delicto. Cic. Pro Plant. ille, vel Crassi voluntatem superioribus verbis perstrinxit. Idem pro Silla: nemo vnquam me tenuissima suspitione perstrinxit, quem non peruerterem.

1184. Perstringere breuiter, celeriter † Dezir en breues razones. Cice. in vatinium:

1185. Præsens animus † Sin temor con libertad y brio. Cicer. de oratore.

1186. Præsens auxilium, vel remedium, est idem quod vulgus iactat: in promptu. † Apercebido, dispuesto, o a punto. Cice. ad att.

1187. Præsentio vulgo præsagium † Pronostico. Cice. in top: atque etiam per exta inuenta præsentio. Idem de nat. deor: prædictiones & prẹsentiones rerum futurarum. Idẽ diuinat. Diuinatio, id est præsentio & scientia rerum futurarum.

1188. Præstare aliquid † Hazer algo bueno, o salir al riesgo. Vulgo autem iniuste dicitur: Pro alicuius rei periculo, vel vitio soluere vel sua interponere. Cic. de orat. istam enim culpam, quam vereris, ego præstabo. Idem Quinto Fratri, præstabo sumptum nunquam melius

poni posse.

1189. Persequi aliquid † Tomar vengança de alguna cosa. Cic. In verr. Iniurias suas per nos vlcisci, & pærsequi statuerunt. Idem pro dom, is mortem eius se persequi velle dixit. Idem pro Cœlio, vt tuas iniurias persequar.

1190. Persequi etiam est: consectari † Yr dando caça, seguir el intento. O (como dizen) no [illegible] de la mano. Cicer. in Acad. Brutus sic philosophiam Latinis literis persequebatur. Idem Epist. 147. persequi omnia literis idem de clar. nunc reliquorum Oratorum ætates, & gradus persequamur. Idem desen: quæ versibus persecutus est Ennius.

1191. Permutare pecuniam, is est dicendi modus vt primoribus etiam digitis vulgus minime attingere quiuerit. Suo enim more: accipere demensa ausus est dicere † Sacar, o tomar de Cambio. Cice. ad att. quare vellim permutetur Athenis, quod sit in annum sumptum satis. Idem ad eundem: ipsi permitam de tempore nummorum, quantum opus erit, vt permutetur.

1192. Permutare etiam significat, quod vulgo

inepte dicitur dare pecuniã ad mẽsam, vt alibi reddatur* Dar en cambio. Cic. Epist. [illegible] vt cũ quæstu populi pecunia permutaretur. Idem Epist. 33. ibi per paucos dies, dum pecunia accipitur, quæ mihi ex publica : permutatione debetur commorabor.

1193. Periculum est* Es de temer. Ad att. Sũmum erat periculum, ne si nihil impetrarent, a Senatu alienarentur.

1194. Perpetuare spiritũ* Hablar palabra tras palabra sin intermision đ respiracion. De orat.

1195. Præ aliqua re* Mas que alguna cosa. In Rullum: quæ si in illo minima fuissent, tamen prę tuis facultatibus maxima putarentur.

1196. Præiudicium* Iuyzio o sentencia que se executa en otros antes. Vulgus autem prężudiciũ pro damno sępe dicendum arbitratur. Cic. pro Cluent. tum deniq; cum duobus proximis præiudiciis condemnatus est.

1197. Prębere vultũ. Dexarse ver, o mostrar su semblãte. De leg. Agrar. Et nõ video eosdem vultus, quos proxima mea cõtione prębuerũt.

1198. Profiteri operam* Dar muestra, o hazer alarde de su trabajo y diligencia. Cic. pro Ameri-

Amerino: quod ſi id vos ſuſcipitis, & eadem i[illegible]peram veſtram profitemini.

Pono multa nobis aſportat, coligamus.

1199. Ponere fundamenta* Fundar. 2. de fin. Quarum omnium fundamenta vos in voluptate [illegible]nquam in aqua ponitis.

1200. Ponere fructum in aliqua re* Tener algo por prouechoſo.

1201. Ponere exemplum in aliqua re* Prouar con exemplo alguna coſa. Pro Cluentio.

1202. Ponere aliquem cuſtodem in frumento publico* Nombrar por depoſitario. Pro Flacco.

1203. Ponere beneficium apud aliquem* Hazer buena obra. Cice. ad Sulp.

1204. Ponere aliquid in medio* Hazer alarde de alguna coſa. 2. de nat. deor.

1205. Ponere aliquid in oculis: Ponere in auribus* Dar noticia y moſtrar. Cice. Ad Quintum Fratrem.

1206. Ponere aliquid in minimis* Tener en poco. Cice. Ad att. lib. 4.

1207. Ponere aliquid in promptu † Poner delante. Cicer. 1. offi.

1208. Ponere aliquid in vitio † Atribuyr a defecto. Cicer. 3. Tusc.

1209. Ponere aliquid in vsu † Poner en vso. Cicer. Pro Milone.

10210. Ponere initium † Començar. Ad att.

1211. Ponere insidias † Acechar. Pro Ameri.

1212. Ponere nomen alicui rei † Ponerle nombre. Cice. De nat. deor. sunt enim rebus nouis noua ponenda nomina.

1213. Ponere omnia in voluptate † Regular todas las cosas con el deleyte. 2. de fin.

1214. Ponere operã & studium in aliqua re † No perder punto. Cice. 1. de fin.

1215. Ponere pedem † Poner el pie. Cicer. Pro Cecin.

1216. Ponere pedem in possessionem libertatis † Començar a gozar de libertad.

1217. Non habet vbi pedem ponat † Es vn desuenturado. Cice. 4. de fin.

1218. Ponere aliquem principem † Iuzgarlo por el mas principal. 4 Acad.

1219. Ponere spem in virtute Dei † Confiar

en

en Dios. Cice. ad att.
1220. Ponere ſtatuam alicui* Leuantarle, o ponerle eſtatua. Cice. Pro Dom.
1221. Ponere ſtudiũ apud aliquem* Emplear en fauor, o ſeruicio de alguno ſu aficion. Cic. ad Therm.
1222. Ponere quęſtiunculam alicui* Proponer argumentillo. Cice. de orat.
1223. Ponere veſtigia* Sentar los pies. 3. in Ant. quas fecit ſtrages vbicũq; poſuit veſtigia,
1224. Ponere veſtigium in hiſtoriam* Encontrar con hiſtoria. Cic. 5. de fin.
1225. Ponere ſumptum* Gaſtar largo. Cice. ad Quintum Fratrem.
1226. Ponere perſonam amici* Dexar aparte la amiſtad. 3. ofi.
1227. Pouere vitia* Dexar los vicios. 3. de orat.

Præſto verbum ſic ſeſegerit:

1228. Præſtare ſe* Proceder. Ad Lentulum: præſtate eum qui mihi ateneris (vt Græci dicunt) vnguiculis eſt cognitus.
1229. Præſtare fidem alicui* Cumplir la palabra. Cice. Ad att.

1230. Prestare quæstum in præconio* Buscar la vida pregonando: Pro Quintio.
1231: Præstare officium* Cumplir con su obligacion. Cicer ad Terentiam.
1232. Præstare beneuolentiam* No desdezir de amante. Cice. ad att.
1233. Præstare virtutem, & diligentiã alicui* Amparar con valor y diligencia. Ad Teren.
1234. Præstare Rempubli.* Poner en [illegible]er-tad la Republica. Cice. ad att.
1235. Præstare culpam, vitium. periculum,& alia* Correr por quenta de alguno, o hazer bueno, o salir al riesgo de la culpa, o defecto, o peligro. Cicer. de orat. ad Torq. ad Pet. in Topicis. Pro.P. sex. ad Quintum Fratrem, de offi. & pene omnes iuris periti.

Sto verbum hos clamores tollit ad astra.

1236. Stare conuentis* No quitarse del concierto. Cicer. 3. offi.
1237. Stare animo* No desmayar. Ad att.
1238. Stare cõtra studiũ alicuius* No conformarse en vn mismo entretenimiẽto, o aficiõ. In Brut. cũ is contra populi studium stetisset.

1239. Stare cum aliquo* Conformarse con alguno. Cice. 4. de fin.

1240. Stare instituto alicuius* No desdezir vn punto de lo que otro ordena. 4. Academ.

1241. Stare re iudicata* Consentir la sentencia. Cicero.

1242 Stare opinione alicuius* Seguir el parecer de otro. Cic. Pro Cluent.

1243. Stare promissis* Cumplir, o dezir lo dicho dicho. Cice. 1. offi.

Tollo verbum sic clauem gerit.

1244. Tollere laudes in astra* Sublimar las alabanças de otro. Cice. ad att.

1245. Tollere aliquē laudibus* Alabar. ad att.

1246. Tollere aliquem humeris* Engrandecer. Cice. 11. Philip.

1247. Tollere aliquem in cælum* Sublimar, intimar. Cicero.

1248. Tollere clamores* Dar gritos. 1. ď diui.

1249. Tollere cachinnum* Dar (como dizē) gargantadas, o carcajadas de risa. 4. de fato.

1250. Tollere se a terra* Crecer. 3. Tuscul.

1251. Tollere supercilium* Encapotarse, o enojarse. Cice. in Pisonem.

1252. Tollere aliquem ex delubro* Sacar de la Iglesia. Cice. 1. In verrem.

1253. Tollere aliquem enumero* No haze. quenta de alguno. Cicer. Pro Flacco.

1254. Tollere aliquem de foro* Echar a alguno de la plaça. Cice. Pro Cluent.

1255. Tollere aliquem de oratione*No mentar a alguno. Cice. ad att.

1256. Tollere aliquem demedio* Ma[illegible] Ci[illegible] Pro Roſcio Amer.

1257. Tollere conſuetudinem* No guardar coſtumbre. Cice. Pro Roſcio Amer.

1258. Tollere anchoras*Nauegar Cęſaris eſt.

1259. Tollere aditum * Quitar la entrada. Cice. poſt. red.

1260. Tollere aliquem* No admitir, o no elegir a alguno por compañero. Cic. Ad Quintum Fratrem: mea factum eſt verecundia, vt te proficis cens non tollerem.

1261. Tollere aliquem ab officio * Hazer q̃ desdiga alguno. Cice. Pro Quint.o.

1262. Tollere aliquem in crucem* Ahorcar. Cice. 7. in verrem.

1263. Tollere errorem* Enmendar el yerro.

Cice.

Cice. 4. Acad.

1264. Tollere aliquẽ ferro* Matar infra.

1265. Tollere aliquem veneno* Matar con veneno. Cice. 3. De nat. deor. Sed quia Drusum ferro Metellum Sustulerat.

1266. Tollere fidem de foro* Peruertir, o deshazer el credito del trato de la plaça. Cice. Pro leg. Agrar. Timorem bonis iniecisti, fidẽ de foro, dignitatem de Rep. sustulisti.

1267. Tollere legẽ* Violar la ley. 2. de leg.

1268. Tollere memoriam alicuius* Oluidar. Cicero pro Quintio.

1269. Tollere moram* Perder pereza. Cice. Ad Atticum.

1270. Tollere suspitionẽ* Quitar sospechas. Cicero Ad Atticum.

1271. Tollere metum* Perder el miedo. Cic. pro Roscio Amer.

1272. Tollere filios* Criar los hijos. Cicer. 1. de diuin.

1273. Tollere pedem* Lleuar fauor sensual. Cicer. Ad Atticum.

1274. Tollere manus* Dar gracias con contento, o admiracion. Cicer. Acad.

Tego hæc donat

1275. Tegere aliquid taciturnitate* Dißimular, o callar. Infra.

1276. Tegere aliquid obliuione* Oluidar. Cicer. pro Cluent. atque ea si obliuione non posset, tamen taciturnitate sua tecta esse pateretur.

1277. Tegere vultu * Dissimular. Virgilianum est.

1278. Tegere aliquid mendatio* Mentir. Ciceronis est.

Teneor est elegans verbum significans quod ablatiuus, quo gaudet. Vnde

1279. Teneri studio, imperio, voluptate, lege. pæna, ratione, promisso, & æteris.

1280. Sumes fui, pulchre pro afficio sic Hispano sermone sonat: * Me causo deleyte te seruira de enfado, fue para mi muy gran consuelo. fuit mihi voluptati: erit tibi fastidio. Mihi magno solatio fuit.

INDEX PHRASIVM.

A.

Abreuiar, ò ahorrar de razones 1284.

Auezindar a alguno. 74.

Abortar

Abortar. 76.
A[illegible]s Cortes. 105
Acabar la vida. 102.
Acabar la tarea. 371.
Acabar. 491. 532. 1101. 1033.
Acelerar el passo. 303.
Ace[illegible]r. 1211. 938.
[illegible]ar el partido. 149.
Aceptar el cargo. 166. 182.
Acogerse a alguna parte. 294.
Acogerse a sagrado. 168.
Acogerse a las armas. 510.
Acogerse a la opinion de alguno. 852.
Acometer alevosamēte. 59.
Acometer. 933. 691.
Acomodarse a algo. 220.
Acomodarse a otra cosa. 862.
Acompañarse con alguno. 1062.
Aconsejar. 906 568. 704.
Acostumbrar. 568.
Acordarse 100. 958.
Acrecentar. 96.
Acomular, por delito. 241.
Acusar a alguno de ladron. 46.
Acusar. 658. 989. 46.
A diestro y a siniestro. 20.
Adiuinar. 322.
Admitir la escusa 150.
Admitir el discargo. 147.
Aficionarse. 36. 340. 1279. 730. 343.
Afrētar 904. Mala 905. buena Phrase.

Agaſajar. 741.
Agonizar. 54.
Agrauiar. 630. 664. 929. 937.
Agradecer. 60.
Agradar. 991.
Agrauar. 1033.
Aguerear. 888.
Ahorcar. 1262.
Ajuſtar quentas. 721.
Alabar mucho. 566. 1245. 764. 652.
Alargar el paſſo, 795.
Alargar. 951.
Alargar la conuerſacion. 480.
Alcançar fauor. 523. 524.
Alcançar por ſuerte. 429.
Alcançar la paga de la amiſtad. 572.
Alcãçar alabãça. 139.
Alçar el d̃ſtierro. 500.
Alçar pan en la camara. 351.
Alçar la capa. 494.
Alçar la voz. 315.
Alegar juſti. 594. 800.
Alegar Autor. 731.
Alegrar. 617. 1014 340.
Alentar.
A el principio d̃l año, mes, o verano, 531.
A el viuo, 29.
Amenazar con muerte, 411,
Amenguarſe. 184
Amparar, 582. 1233. 189. 732. 733.
Andar, 926.
Andar ẽ rẽzillas, 1055.
Andarſe a la flor del berro, 338. 340.
Anda noramala, 21.
Animar, 598. 701. 301.
Animarſe cõ el trabajo,

jo, 477.
Aniquilar, 95. 329.
Apaziguar, 365.
Apartarſe, 26.
Apartar, 8. 884. 885.
Apartarſe los caſados a fin de ſenſualidad, 913.
Apaſsionarſe, 36.
…o tirado. 796.
Apelar đ vna ſala a otra. 861.
Apedrear, 946.
Apelar đ vn Iuez a otro. 384.
Apercebido, 1186.
Apetezer, 653.
Aplicarſe a alguna coſa, 409. 221. 214. 853. 382.
Aprender, 126. 148.
Apreſurar, 1131.
Apretar la dificultad, 720.
Apriſionar, 37.
Aprouechar 983. 593. 1045.
Aprouecharſe đ algo, 146. 1158. 1130.
Aprouecharſe de algo 665.
Apoſtar, 99.
Apunto, 1186.
Arar, 10.
Arraygar. 53.
Arrancar. 864.
Armar guerra, 1170.
Arrieſgar la vida. 662. 663. 181.
Arrojarſe a el peligro. 526.
Arruynar. 329.
Ateſtiguar con borradores, 805.
Atormentar, 1155.
Atribuyr, 15.
Atribuyr a partes varias, 425.

Atribuyr la causa a alguno, 699.
Atribuyr la falta a alguno, 726
Atribuyrlo todo a vno, 810.
Atribuyr a defecto. 1208.
Atribuyr la culpa a otro, 857.
Atribuyr a la fortuna. 960.
Atribuyr a imbidia. 859.
Atroche moche. 20.
Aumentar. 597. 607. 299.
Ausentarse dos dias 6.
Auctorizar, 633. 894. 907.
Abatir vandera, 749.
Avezindar, 174. 238.
Auer hijos. 183. 195.
Auer recebido carta, 1091.
Auer voz, o fama, 768.

B.

Batallar. 659.
Besar, 289. 579.

C.

Caerse, 1011.
Caer en desgracia, 187
Callar, 1169. 1275
Caminar, 1028
Cantar, 118. 962
Cantar a tres o quatro vozes, 116.
Casarse, 424. 437.
Castigar leuantando ronchas. 941
Causar daño, 259.
Causar alabãça, 616.
Causar cõcurso, 900.
Causar deleyte, 1289.
Causar fruto o prouecho. 570.
Causar imbidia, 451.
Causar llãto. 612. 1176.
Cebarse en algo. 442.

Celebrar con aplauso 273.
Celebrar con fiesta. 274. 536.
Celebrar el dia d' fiesta 58.
Celebrar las exequias 923.
Celebrar bodas. 1163.
Cerrrar el puño. 985.
Cerro ẽcũbrado. 335.
Cesar. 4.
Claustro pleno. 880.
Citar a el reo. 398.
Citar para cabildo. 78.
Cobrardinero. 84. 142
Cobrar la paga de los soldados. 85.
Cobrar buena voluntad. 177.
Cobrar diezmos. 151.
Cobrar nombre o fama. 427.
Coger fruto. 134.
Çohechar. 474.
Començado. 17.
Comẽçar. 224. 1210.
Comẽçar a gozar de libertad. 1216.
Començar. 422. 426. 428. 465. 133.
Comparar. 737.
Comprar. 959.
Compadecerse. 206.
Cõparatiuamẽte 204.
Comprar por el apre-cio, o tanto. 165.
Compelido. 88. 89. 90. 91.
Cometer delito atroz 919. 992. 307. 173.
Cometer estrupo 692.
Cõponer ẽ latin. 370.
Componer poema. 348. 981.
Comunicarse. 1182.
Comunicar a todos. 596.
Con libertad y brio. 1185.

Corregir, o enmẽdar, 1263.
Correr por cuenta de alguno, 1235. 186.
Correſpõder, 1180. 886.
Conceder, 746.
Confiar, 1084. 1123.
Cõfiar en Dios, 1219.
Cõfiarſe en algo, 600.
Conferir en eſtrados, 512.
Conferir lo primero con lo vltimo, 727.
Conceder, 223.
Cõcreto o vnido, 211.
Concluyr, 538. 127. 1036.
Congeturar, 421. 601. 901. 331.
Conocer, 639. 1102.
Confundir, 1181.
Confirmarſe, 1239.
Cõſolar, 1128. 288.
Cõſultar, 1129. 807.
Conſentir la ſentencia, 693. 552. 1241.
Contar, 642. 644. 837. 851.
Cõtarlo todos 767.
Contradezir, 123.
Controuerſar, 634. 1072.
Conuencer, 1034.
Cõuerſar, 722. 994. 270. 1103.
Conuertir el argumẽto en exemplo. 504.
Conuertir la enemiſtad en amiſtad 508.
Cõuertir el animo en penſamiento, 855.
Creer el diſcargo. 150.
Crecer, 125.
Crecearſe, o rajarſe, 69.
Criar, 318. 1272.
Cubrir. 475.

Culpar

Culpar. 702.
Cũplir cõ todos. 402.
Cumplir con ſu obligacion. 1231.
Cũplir d' juſticia. 943.
Cũplir el mandamiento. 1024. 1039.
Cumplir la palabra. 622. 850. [..]9. 1243. 379.
Curar. 1140. 957.
Zumbar. 893.

D.

Dar. 696.
Dar a eſcoger. 747.
Dar aſalto. 940.
Dar a beuer. 274.
Dar audiencia. 225. 226.
Dar autor. 486. 313.
Dar buena eſperança. 995.
Dar cargo o magiſterio. 389.
Dar en cambio. 1192.
Dar credito. 1083. 1142.
Dar en cara. 803.
Dar en fiado. 200.
Dar en propia mano. 251.
Dar eſperança. 469.
Dar en algũ error. 467
Dar el primer lugar 278. 1218.
Dar exẽplo. 317. 354.
Dar carta pa otro. 258
Dar conſejo. 240.
Dar cuydado. 602.
Dar de comer. 1168.
Dar de la eſpuela, o picar. 1132.
Dar deſcanſo. 971.
Dar dolor. 914. 245.
Dar facultad o poder. 679.
Dar fiador. 292.
Dar frãcamẽte. 948.

Dar gargātadas đ risa. 1249.
Dar gritos. 1248. 315. 333. 1203.
Dar gracias. 1274.
Dar indicio de abilidad. 287.
Dar la palabra. 249.
Dar la ventaja. 20[illegible]. 272. 748. 845.
Dar la Ciudad, o casa por carcel. 200.
Dar leccion mirando el libro. 399.
Dar libertad. 280. 960.
Dar licencia. 248. 257. 295.
Dar loa. 764.
Darloporperdido. 24. 1090.
Dar lugàr en Cabildo. 283.
Dar muestra, o hazer alarde đ su trabajo. 1198
Dar muestras de hombre de bien. 1161.
Dar muestrar de vergonçoso. 286.
Dar muestras de animoso. 1150.
Dañado. 16.
Dar noticia a los venideros. [illegible]
Dar noticia. 770. 771. 1205.
Dar ocasion. 230. 237. 266. 678. 683.
Dar por termino vn dia. 244.
Dar prouecho. 915.
Dar por escusa. 614.
Dar presente. 628.
Dar principio del sobre nombre. 239.
Dar q̄ sospechar 1001. 1177.
Dar que reir. 1173.
Dar quēta. 636. 643. 527.

527. 846. 527. 846.
Dar R[illegible]on, o cauſa. 599.
Darſe a vicios. 346.
Darſe a paſſatiempos. 340. 338.
Darſe de cucuchilladas. 713.
[illegible] por amigo. 728. 217.
Darſe por ſaber algo. 729.
Dar ſoſpecha. 447.
Dar ſu diſcargo. 397.
Dar ſu voto. 407.
Dar ſu parecer. 637.
Dar Santiago. 200.
Dar traça. 276.
Da[r] teſtimonio. 291.
Dar teſtigos. 487.
Dar beſo manos, o recado. 848.
Dar vida. 297.
771. 125.
Dezir en cõuerſacion 769.
Dezir ẽ publico. 794.
Dezir en breues razones. 1184.
Dezir vna miſma coſa. 119.
Dezir ſu parecer. 284.
Declarar. 978. 980.
Declarar la voluntad. 772.
Declararſe por enemigo. 412.
Defender. 176.
Deleytar. 608.
Deſabilitado. 16.
Deſafiar. 410.
Deſarraygar el amor. 871.
Deſamparar. 1016.
Deſear por eſtremo. 32. 653.
Deſcaſarſe. 913.

Deſconfiar. 25.
Deſcubrir. 792.
Deſde la niñez. 530.
Deſdezir. 1018. 184.
Deſmayar. 1020. 1011. 110.
Denunciar. 753.
Deſechar, o arrojar. 910.
Deſpeñarſe. 740.
Deſpeñar. 68.
Deſpojar. 144.
Deſiſtirſe. 3.
Deſocuparſe.
Deſterronar. 107.
Deſtruyr. 316 329. 1032.
Detener. 963.
Determinarſe. 472.
Deuerſe eſtimar. 1068
Dexar por heredero. 928.
Dexarſe ver. 1197. 112.
Dexar a parte el amiſtad. 1226.
Dexar los vicios. 1227
Dexar honra [illegible] ſuceſſores. 357.
Dexar rencor o vãdos a los ſuceſſores. 388.
Dictar ſin libro. 381.
Diferencia entre do, y dedo, y dono. 212.
Diferencia, entre [illegible]co y conduco. 460.
Diferencia entre, ſubduco, y produco. 493.
Diferẽcia entre habeo y teneo. 1066,
Diferencia entre, dare aures, y dare auribus. 233.
Diferencia entre obire cænam, y facere cænam. 52[illegible].
Diferencia entre ferre expenſum, y Referre acceptum. 562.
Diferencia entre do, y con-

concedo. 223.
Dif[redacted]rse. 758. 760.
Diferir. 738. Dilatar. 738. 939. 799. 762. 797.
Discrepar. 703. Disconformarse. 1238.
Disi[redacted]ar. 578. 580. [redacted]. 1275. 476. 1169.
Dispuesto. 18. 1186.
Disputar. 709.
Disuadir. 455. 604.
diuertirse 503. 505. 509

E.

Echar a alguno de la heredad. 453.
Echar d la plaça. 1254.
Echar en oluido. 450. 1143. 473
Echar maldiciones. [redacted] 711.
Echar sobre q̃mado agua hiruiendo. 304.
Echar suertes. 495.
Eclipse. 1022.
Edificar. 349.
Edificar naue. 964.
El diablo sea sordo. 19.
Elegir. 1078.
Embrauecerse. 72.
El otro. 12.
Encamarar el pã. 351.
Encarecer. 566.
Encoleriçar 1153. 997
Encontrar con historia. 1224.
Encargar. 752. 242. 264.)
Enfermo. 16.
Enfadar. 613.
Encargar la conciencia. 1157.
Engañar. 569. 739. 362. 876. 296.
Engrandecer. 1246.
Emplear su aficion. 1221.
Enojar. 997. 1175.
Enlazarse. 464.
Enojarse. 1251.

Enriquezer. 96.
En rebeldia. 415.
Enſeñar modo d' viuir 255.
Enſoberbecerſe. 654.
Entender. 1100.
Entrar. 1009. 656. 668.
Entrar en quẽta. 1111. 527.
Entrar peticion. 325.
Enterrar. 229. 646. 647.
Entregar a el caſtigo. 228.
Entregar en cuſtodia. 102.
Entregar la caſa reparada. 390.
Entregar por trayciõ. 353.
Entregar el dicipulo a el maeſtro. 386.
Entremeter otra plati

ca. 671. 672.
Entretener el [illegible] 200.
Entretener con palabras. 489.
Entretenerſe. 619. 345. 1279. 346.
En todo y por todo. 22[illegible]
Entonar. [illegible]
Entronizar. 648.
Enredarſe. 464.
Erigir Altar. 1220.
Entriſtezer. 1014.
Eſcoger. 1139.
Eſconderſe. 9. 475.
Eſcurrirſe. 917.
Eſcabullirſe; ibidem.
Eſcribir. 949.
Eſcribir en el libro. 830. 838.
Eſcribir en borrador. 831.
Eſpantar. 674.
Eſperi-

Eſperimentar la ſuerte. 541.
Eſpigar. 330.
Eſſo queda a mi cargo. 197.
Eſtar rematado de enojo. 34.
Eſtar penſando en al- 202.
Eſtar ſugeto a la Religion. 1279.
Eſtar ſugeto a la promeſſa. Ibidem.
Eſtar mal quiſto. 550.
Eſtar aſido a la Ley. 1279
Eſtar en nombre, o reputacion de deſterrado. 551
Eſtar todo debaxo de ſu mano. 1105.
Eſtar caſado. 1089.
Eſtar đ camino. 1093.
Eſtar triſte. 556.
Eſtar ſugeto a la hablilla del vulgo. 554.
Eſtablecer Ley. 321. 350.
Eſtenderſe. 1089.
Eſtimar ẽ mucho. 1120. 751.
Eſtimar ygualmente. 1095.
Eſtimar ſobre los ojos 574.
Eſtimar, 1087. 188. 574.
Eſtoruar el fauor. 868.
Es vn deſuenturado. 1217.
Exagerar. 566.
Excluyr. 638.

Exer-

Exercer oficio de vee dor. 525.
Experimentar. 977.

F.

Faltar. 5. 1015.
Fatigarſe. 339. 128.
Fauorecer. 560. 568. 577. 582. 583. 590. 745. 841. 1145.
Feligres. 561.
Fiar. 750.
Figurar reprehendiendo. 1183.
Fingir coloquio. 706.
Fingir a alguno hablãdo. 466.
Fingir q̃ cree. 1166.
Forçar, o compelir, 87. 641. 1154.
Formar exercito. 80. 82.
Fundar. 1199.
Fundar maxima. 497.

G

Gallear. 898.
Ganar. 95[illegible]. 976.
Ganar de comer p[illegible] la voz. 707.
Ganar fama eterna. 870.
Gaſtar. 932. 640.
Gaſtar largo. 999. 1126.
Gaſtar el dia. 478. 872.
Gaſtar ſu tiempo. 418. 433. 502.
Gouernar. 1056.
Grangear fauor. 135.
Gratificar. 199.
Guſtar đ alguna coſa. 440.
Iuzgar. 942.
Iuntar dinero. 141.
Iuntar a cabildo. 83.
Iuntar el exercito. 80.
Iuntar quadrilla. 955.

H.

Hablar. 332. 1006.

Ha-

Hablar ala buẽa lei. 45.
Hablar bien en Latin. 395.
Hablar siẽpre por trãslacion. 881.
Hablar breue y a tiempo. 396.
Hablar con brio. 394.
Hablarse al oydo. 700.
Hablar con alguno. 1117.
Hablar palabra tras palabra. 1194.
Hablar tosca y grosera mente. 73.
Hazer almoneda. 889. 798.
Hazer amistades. 498. 243. 1040.
Hazer al piadoso cruel 456.
Hazer alarde de alguna cosa. 1204.
Hazer audiencia. 319.
Hazer algo cõrazõ. 987
Hazer bien. 717. 789.
Hazer vãquetes. 899.
Hazer buena alguna cosa. 1188. 1235.
Hazer buena obra. 1203. 236. 262.
Hazer burla. 1174.
Hazer caso de alguno 1119. 222.
Hazer cabildo 1116. 81.
Hazer callos. 476.
Hazer comedimientos. 742. 281.
Hazer conocer. 417.
Hazerse constãte. 603.
Hazer con parecer de alguno. 909.
Hazer costas espantosas. 970.
Hazer dulce armonia. 114.
Hazer escrupulizar. 684.

Hazer eſtrago. 998. 308.
Hazer ecepcion. 246.
Hazer el cuero alas armas 476.
Hazer fuerça. 623.
Hazer gente. 955. 79.
Hazer guerra. 657. 891.
Hazer juſto a alguno, o vellaco, o bueno, o injuſto. 364.
Hazer hazaña. 39.
Hazer informacion. 1110
Hazer las partes de alguno. 65.
Hazer medicaméto. 957.
Hazer mencion. 958.
Hazer memoria de las circunſtancias del delito. 57.
Hazer mercedes. 262.
Hazer mohatra. 1007.
Hazer mueſtra. 911.
Hazer nõbre đ Dios. 141.
Hazer obligacion. 969. 1002.
Hazer componer tragedia. 50.
Hazer pacto o cõcierto. 922. 672.
Hazer penitencia. 66.
Haaer plazer, o como dizen merced. 927.
Hazer pereçoſo. 375.
Hazer poſtura [illegible] veedor. 404.
Hazer pratica. 1073.
Hazer prouança contra otros. 408.
Hazer que eſté aguardando. 1171.
Hazer que đſdiga vno de quien es. 457.
Hazer que ſe rinda alguno. 98.
Hazer quenta de la ganancia. 528.
Hazer quenta que es anſi. 945.
Hazer roſtro ala pena. 180.

180.
Hazerte muy amigo. 217.
Hazer ſu negocio. 62.
Hazer ſaber. 766. 397. 643. 867.
Hazer teſtamẽto. 1003
Hazer treguas. 934.
Hazer verſos. 1010.
Haraganear. 28.
Hartar. 282.
Hermanarſe. 734.
Hilar. 456.
Hombre de biẽ. 882.
Honrar. 751.
Huyr. 947. 736.
Hurtar. 626. 924.

I.

Incitar. 1153. 471.
Inclinarſe a alguna parte. 817.
Inclinar el conſejo a alguna parte. 819.
Incitar. 1153. 471.
Indignarſe. 629.
Induzir. 443. 466.
Induzir los hijos a rencor. 383.
Igualar cõ los buenos juezes. 834.
Igualarſe todo. 372.
Imitar. 75. 458.
Imitar en el brio. 125. 129.
Impedir. 619. 1026. 1027.
Imponer tributo. 73.
Imprimir. 320.
Imputar. 15.
Ingenio exercitado. 108.
Interrumpir la aficion 1178.
Intimar. 566. 1247.
Introduzir. 465.
Inſtruyr. 1025.
Imbiar menſagero. 7.
Imbidiar con exceſſo. 35.
Yo lo doy por recebi

do. 77.
Yo dare quenta d'eſſo 197.
Y por mejor dezir. 12.
Yr a dar algũ fin. 812.
Yr alũbrãdo. 785. 786.
Yr a parar. 1180.
Yr cõ q̃xas. 743. 744.
Yr dando caça. 1190.
Yr la vida. 51.
Yr la reputacion, o fama. 52.
Yr por el camino que procedio otro. 458
Irritar. 1175. 659.
Y tambien 14.
Iuez electo a propoſito. 336.
Iuntar Cabildo. 83.
Iuntar ſoldados. 79.
Iuntar compañia. 80.
Iurar. 406.

L.

Labrar plata. 887.
La hazaña 1064.
Lamentar. 341.
Llamar por ſu propio nombre. 205.
Laſtimar. 979.
Leuãtar eſtatua. 1220.
Leuantar teſtimonio. 719.
Lleuarſe algo.
Lleuàr comprado por lo que quiſiere. 869.
Lleuar a juyzio, o ſentencia. 587.
Lleuar a hazer juſticia el reo. 484.
Lleuar a hõbro. 1246.
Lleuar de mala gana. 565.
Lleuar fauor el amãte. 1273.
Lleuar haſta el fin. 763.
Lleuar gilmes. 754.
Lleuar juſto caſtigo. 784.

Lleuar la mira a la virtud. 271.
Lleuar lo que viniere. 544.
Lleuar mensage, o recaudo. 765.
Lleuar nueua. 766.
Lleuar [illegible]ga de algo. 171.
Llegar a el vltimo punto. 491.
Llegar a juyzio. 517.
Librar la Republica. 1234.
Librarse. 391.
Limpiar. 1146.
Lisongear. 234.
Litigar. 723.
Lo passamos esplendidamente. 47.
Llorar. 324. 342.

M

Mal parir. 76.
Maltratar. 624.
Mandar. 260.
Mandar a alguno que buelua. 1041.
Manchar. 1030. 682. 865. 925. 1256.
Matar. 1264. 1265.
Matar cõ estrago. 314.
Matar de hãbre. 661.
Matar d̃ vn golpe. 620
Matarse. 625.
Matricular, o copiar. 27.
Matricular. 829. 310.
Mas q̃ otra cosa. 1195.
Mediar. 961.
Medrar en palabras. 950.
Menospreciar la fama 23.
Mentir. 1278.
Merecer por recebir alabança. 136.
Meter las cabras ẽ corral.

fal. 618.
Meterse en dibuxos. 185.
Meterse en quimeras. Ibidem.
Minar. 74.
Mirar con cuydado. 1137.
Mirar por alguna cosa, 430. 724. 1107. 1114.
Mirar por su prouecho 117.
Molestar. 1014.
Morir. 55. 306. 312. 533. 534. 1037.
Morir por alguno. 378
Mostrar, 1205. 1197.
Mostrar, o sacar vn dedo. 788.
Mostrar escritura: 328.
Mostrarse soberuio, 1162.
Motejar reprehendiẽdo, 1183.
Mouer discordia. 470.
Mouer gente. 1004.
Murmurar. 755.

N.

Nacer (como dizen) de pies, o con ventura. 879.
Nada aprouecha 1246.
Nauegar. 293. 511. 1005. 1258.
Negar. 514.
No cumplir el juramẽto. 355.
No dexar de admitir por compañero. 1260.
No descubrir secreto. 1080.
No desdezir vn punto de lo ordenado. 1240.
No desdezir de amante. 1232.
No desmayar. 1237.
No guardar costum-

bre. 1257.
No hazer caso, o mencion, o quenta de alguno. 1253.
No le quita pinta. 29.
Nombrar juez. 1135
232.
Nombrar por deposito. 1202.
Nombrar Regidores. 03.
Nombrar veedor o comissario. 1044.
No mentar, ni hazer mencion. 1255.
No passar d' limite. 1147
No perder pũto. 1137.
1214.
No quiere dezir esso. 1118.
No quexarse. 580.
No quitarse del concierto. 1236
No rendirse a la fortuna. 1165.
No tiene tras que parar. 1217.
Notificar. 937.
No salir de madre. 198.
No salir de vna misma cosa. 119

O.

Obligar a ser virtuoso. 413.
Obrar a su arbitrio. 883.
Ocultar. 578.
Ocuparse ẽ algo. 1059.
Ofrecer algo en dote. 400.
Ofrecer dinero. 401.
Ofrecer partido. 567.
Ofrecerse por camarada. 686.
Ofrecer su persona. 685.

Oys

Oyr. 235. 344. 773.
Oyr cõ atenciõ. 1167.
Oyr el ruydo. 143.
Oyr la doctrina de alguno. 267.
Oluidar. 450. 1268. 1276.
Oponerse. 688.
Ordenar juegos o fiestas. 953.
Ordenar. 198.
Orar. 64. 393.
Orar con brio. 394.
Orinar. 334.
Otro. 10.
Otrotanto. 11.

P.

Padecer afliciõ. 130. 556.
Padecer d̃stierro. 172.
Padecer d̃trimẽto. 912
Padecer violẽcia. 557.
Pagar con la cabeça. 253.
Pagar en la misma moneda. 826.
Pagar ẽ nõbre d̃ otro 2.
Parir. 323. 462.
Partirse. 191. 710.
Passar afrẽta. 545. 776.
Passar calamidad. 543.
Passar dolor. 547. 781.
Passar el tiempo. 502.
Passar frio. 7
Passar la noche. 479.
Passar la vida. 49. 331. 48. 48.
Passarlo mal. 548.
Passar mala noche. 1101.
Passar peligro. 557.
Passar por lo que otro dixere. 573.
Passar sed. 779.
Passar trabajo. 516. 539. 543.
Passear la ciudad. 537.
Passearse largo. 941.
Passearse, o ãdar. 1008. 1035.

Pausarse. 975.
Pedir sentencia. 586.
Pelear. 712.
Penar. 1279.
Perder, 908. 931.
Perder de su auctoridad, 1049.
Perder el derecho del [illegible]. 109.
Perder el miedo, 1271.
Perder el Imperio 967
Perder la amistad. 519.
Perder la esperãça. 24.
Perder la fama. 968.
Perder la nobleza. 966.
Perder pereza. 1269.
Perder su reputaciõ. 1184.
Perdonar. 250
Permitir. 982.
Permitir que goze alguno. 298.
Persuadir. 44. 443. 463.
Persuadir a credito. 416. 920.
Perezer en el Mar, o Passar tormenta. 965.
Perfecto, y cabal. 1013.
Perseuerar en el enojo. 203.
Peruertir el orden. 1257.
Peruertir o deshazer el trato d la plaça. 1266
Piensa alguno. 576.
Pleno cabildo, 880.
Poderse cõseruar. 589
Poner a Dios por testigo. 1156.
Poner algo en paz, o quietud, 632.
Poner a vno en lugar de otro. 383.
Ponerse algo en ordẽ. 448.
Poner cuydado. 705. 715. 268. 1076.

Poner duda. 610.357.
Poner con amo. 387. 449.
Poner diligẽcia. 1140.
Poner en paz. 365.
Poner en prision. 423.
Poner el pie. 1215.
Poner en execucion el deleyte. 605.
Poner en costumbre el seruir. 606.
Poner en peligro. 670.
poner ẽ cuydado. 1122.
poner en vso. 1136. 1209.
Poner ẽ catiuerio 449.
Poner fin. 921. 615.
Poner fuego. 80.
Poner guardas. 385.
Poner inconueniẽtes. 609.
Poner leyes. 38. 254 350. 575.
Poner los ojos en algo. 667.
Poner mano a la espada. 461.
Poner manos en alguno. 666.
Poner miedo 444.669. 674. 681.
Poner nada de su casa. 300.
Por mi cuenta co[illegible] 197.
Poner nombre. 337. 1212.
Poner pena. 405.
Poner por historia. 832
Poner por memoria. 835.358. 360.361.1149.
Ponen por cargo. 363.
Poner por discargo. Ibidem.
Poner sostituto. 1029.
Poner por copia delos q̃ trabajã en la casa de la moneda. 828.
Poner precepto o ley. 277. 321.

Ponerse a riesgo. 445. 290: 330.
[illegible]518. 520. 677: Presentar en audiẽcia.
Poner remedio. 1140. 595.* Presentar. 675.
Ponerse delante. 689. Presentar prouisiõ cõ-
215. 1207. tra alguno. 585.* Pres
Ponerse ẽcamino. 219. tar. 263* Probar con
Poner silen[illegible]. 890. alguna cosa. 592.* Pro
Ponerse [illegible]nõbre. 302 bar cõ exẽplos. 1201.
Po[illegible]sobre estantes. Proceder. 1228.* Pro
1043: ceder cõtra la ley. 356.
Poner solo en vno el Proceder con mas hu-
cuydado. 811. 791. mildad. 1060.* Proce
Poner su felicidad en der con sagacidad. 41.*
el deleyte. 1213. Proceder con todo ri-
Poner termino. 951. gor. 61* Proceder
86. 103. muy infamemẽte. 1061.
Poner todas fuerças. Proceder segũ drecho
624. 43* Procurar. 347. 259
Portarse. 1052. Produzir. 318. 945*
Portarse con sagaci- Prometer. 12. 684.
dad. 1054. 249* Pronostico 1137*
Preambulizar. 951. Proponer argumẽtillo
Predestinacion. 88. 1222.* Proponer exẽ-
Preferir. 787. 877. plo. 802* Proponer
Presentar testigos. en Cabildo 808.

Prouocar a llãto. 1176.
Prouocar a cara conuersacion. 231.
Publicar por escrito. 836.
Publicar. 757. 790. 792. 794. 801. 1204.
Publicar feria. 414.
Publicar Edicto. 404.
Purgar el viẽtre. 369.
Puesto en audiencia d carcel. 452.
Puesto en el vltimo trance.

Q.

Quadrar. 111.
Quebrar la palabra. 1051.
Quebrantar el juramẽto. 315)
Quemar. 660.
Quemar la hoguera. 931.
Quererse sacar los ojos. 33.
Que serà de aql. 895.
Quexarse. 112. 113.
Quietar. 363.
Quitar. 864.
Quitar la ẽtrada. 1259.
Quitar la esperança. 873.
Quitar la v[illegible]tad. 874
Quitar por fuerç[illegible]
Quitarse el sombrero, haziendo cortesia. 281. 403.
Quitar sospechas. 1270

R.

Rebelarse. 73.
Recibir daño. 137.
Recibir d̃leite alegria, agrauio, buena obra, calamidad, afrenta, dolor, baldon, detrimẽto, castigo, o ofensa. 171.
Recibir fiador. 170.
Recibir tiros del contrario. 555.

Recon-

Recõciliar. 209. 210.
Recõciliarse. 243. 833.
Recompensar. 199.
Reconocer el cargo. 827.
Reconocer por fuente de su remedio la voluntad de otro. 816.
Reconocerse por deudores. 564.
Recrear. 944. 1014.
Reduzir a alguno a su parecer. 492. 506.
Reduzir a vna misma cosa. 97.
Referir. 820.
Refrescar la pena. 627.
Regar. 420.
Regular todas las cosas. con el deleyte. 1213.
Registrar los despojos. (839.
Reyr. 327.
Reyrse sufriendo lo q̃ otros no puedẽ. 1127.
Relaxar la ley. 256.
Remitir al parecer de otro. 697. 809.
Remitir algo para el paseo. 708.
Remitir el ruego a la piedad. 716.
Remitir carta. 823.
Remitir lo que se vè al pensamiento. 887.
remitir pa otro año 856
Rendirse. 749. 261. 272. 208.
Reparar, o renouar, 1047.
Repartir. 974.
Reposarse. 975.
Representar la persona de otro. 190. 1048.
Respetar. 1085.
Respetar a el ausente. 1115.
Respirar. 363.
Responder. 279. 849.

Resser.

Reseruar el dinero para otra ocasion 718.
Restituyr. 821.
Retener en si algo. 207
Retirarse. 651. 843. 524. 825.
Retirarse a la guarida. 168.
Reboluer ò alborotar. 635.
Rõper la onda. 1050
Romper ò salir. 916.
Reualidar, ò ampliar la comission. 1048.
Reuerenciar. 193.
Reuocar las mandas. 1172.

S

Saberlo todos. 311.
Sacar a luz. 792. 320. 305.
Sacar a vistas. 793.
Sacar al sol. 483.
Sacar a publico. 488.
Sacar comedia. 247.
Sacar cimientos. 494.
Sacar de la carcel. 485.
Sacar d la Iglesia. 12[illegible]
Sacar del numero. 246.
Sacar de juyzio. 77.
Sacar, ò tomar de cambio. 1191.
Sacar prenda 875.
Sacar prouecho. [illegible]
Sacrificar. 196. 1042. 988. 990.
Salir al enquẽtro. 687.
Salir a reciuir con alegria. 690.
Salir desterrado. 513.
Salir al riesgo de alguna cosa. 1235. 1188.
Salir con su intento a poder de ruegos. 986.
Saltar de cõtento. 650.
Saquear. 954.
Satisfazer. 1028. 199.
Seguir el gusto de otro. 1164.

Se-

Seguir el parecer, ò autoridad d' alguno. 439. 1242.
Seguir opinion. 1640. 956.
Seguir parecer, o deseñio. 194. 515.
Semb[...] 993.
Señalar, ò nombrar cōtrario. 252.
Señalarse entre otros. 67. 655.
Sentar los pies. 1223.
Sentar Real. 896.
Sētarse ala guera. 265.
Sentencia dada antes. 1196.
Sentenciar. 588.
Sentir dolor de algo. 1704.
Sentir por mayor castigo el hierro. 581.
Ser afrentado, ò infamado. 169. 559. 558.
Ser atormentado. 540. 782.
Ser castigado, o multado. 275. 552.
Ser combidado. 522.
Ser en fauor d' alguno.
Ser estimado. 153.
Ser excluydo. 591. 847.
Ser forçado. 557.
Ser molestado cō crueldad, auaricia, o sensualidad de otro. 783.
Ser muy diferēte. 759.
Ser personero. 529.
Seruir de consuelo, o tristeza, o enfado, ó gloria, o contento. 1280.
Sin temor. 1185.
So-
Seguir el intento. 775.

Socorrer. 676.
Soltar. 960.
Soſpechar. 925. 434.
Sublimar las alabāças. 1244.
Suceder. 118.
Sufrir. 69. 774.
Sufrir agrauio. 777.
Sufrir befa, o afrenta. 558.
Sufrir hambre. 778.
Sufrir la pena. 694.
Sufrir mal ſemblante de otro. 154.
Sugetar, o rendir. 99. 101. 106.
Sumar. 1000.
Suplir la falta de otro. 1507.
Suponer q̃ ſea āſi. 918.
Suſpirar. 431.
Suſpender para otro dia. 799.

T.

Tardar d̄maſiado. 481.
Templar. 961.
tener algo por arquechoſo. 1200.
Tener alos buenos por feliciſsimos. 438.
Tener a punto. 1103.
Tener buena fama 30.
Tener bien conocido [illegible]
Tener concepto. 1104.
Tener (como dizen) eſtrella. 879.
Tener correſpondencia. 1069.
Tener cicion, o calentura. 1082.
Tener el oficio de la Republica para ganar con el. 1109.
Tener el primer lugar. 584.
Tener ē mas. 787. 877.
Tener en poco. 1206.
Tener entre manos. 1096.

Tenar escuela. 1079.
Tener fama de cruel. 546.
Tenar guerra. 1053. 56
Tener mala fama. 31.
Tener mala comodidad. 548.
Tener noticia. 1102.
Tener ocasion. 1070.
Tener odio con enemistad fingida. 1063.
Tener ò juzgar a alguno por muerto. 1099.
Tener piedad. 1148.
Tener por contrario a alguno. 1067.
Tener por exemplo y dechado. 1075.
Tener por nombre, ò apellido. 1071.
Tener determinadõ. 1125.
Tener desseo de agradecer. 1086.
Tener por cierto. 1081
Tener por verdadero lo falso. 1094.
Tener puesta la esperãça en alguno. 1124.
Tener puesta la felicidad en el deleyte. 806.
Tener que ofrecer. 1097.
Tener rencor. 1058. 1121.
Tener ser y valor. 1077 1144.
Tener termino de hõbre de bien. 1144.
Tocar a recogerse. 285
Tocar algun instrumẽto. 115.
Tocar alarma. 121.
Tocar a retirarse. 120. 122.
Tocar, ò sonar. 376.
Tomar consejo. 521. 131.

Tomar cuydado ò trabajo. 138.
Tomar de memoria. 392.
Tomar exemplo. 126.
Tomar possession d' la Veyntiquatria. 132.
Tomar quenta. 167.
Tomar vengança. 1189
Trabajar por alguna cosa. 1714.
Traer a la memoria. 826.
Traer a proposito de la antiguedad. 813.
Traer a pobreça. 611.
Traer vestido. 759. 1063.
Tratar a alguno. 9 2.
Tratar amigablemente. 40.
Tratar a solas. 163.
Tratar con amor. 892.
Tratar cruelmente. 1138.
Tratar de alguno. [illegible]
Tratar mucho. 217.
Trasnochar, ò velar. 178.
Tra[illegible]er. 347.
Traduzir. 863.
Traduzir pa[illegible] por palabra. 3[illegible]0.

V

Vassallo. 561.
Velar. 72.
Vencer. 71.
Venido a las melenas. 452.
Ver la Ciudad. 537.
Violar la ley. 1267.
Visitar la Ciudad. 537.
Viuir. 92. 93. 48. 49. 419. 432. 436.
Viuir a gusto. 507.
Viuir mucho tiempo. 482.

482.
Voluer a alguno en gracia, y fauor perdido. 501.
Voluer al intento. 815.
Voluer al [illegible] perdido. 499.
Vo[illegible]er a entrar. 844.
Voluer a la amistad antigua. 833.
Voluer a mirar de vna misma manera. 842.
Voluer a parar a algun lugar. 822.
Voluer justo a alguno. 364.
Voluer lo que està en custodia. 366. 368.
Voluer los ojos a alguna parte. 818. 840. 854.
Vomitar. 192.
Vna y dos vezes. 10.
Vno y dos ibidem.
Vsar de ardil, ò estratagema. 1151
Vsar de autoridad. 1133
Vsar de clemencia. 1148
Vsar de maña. 1134. 1151.
Vsar de misericordia. 698.
Vsar de prudẽcia. 1158.

Soli Deo honor & gloria.

ERRATAS.

Fol. 37. lin. 2. subiectus leg. subditus.

Fol. 72. pa. 2. lin. 16. no admitir, ò no eligir, le. admitir, ò eligir.

1b87975 44

A
Amigo